

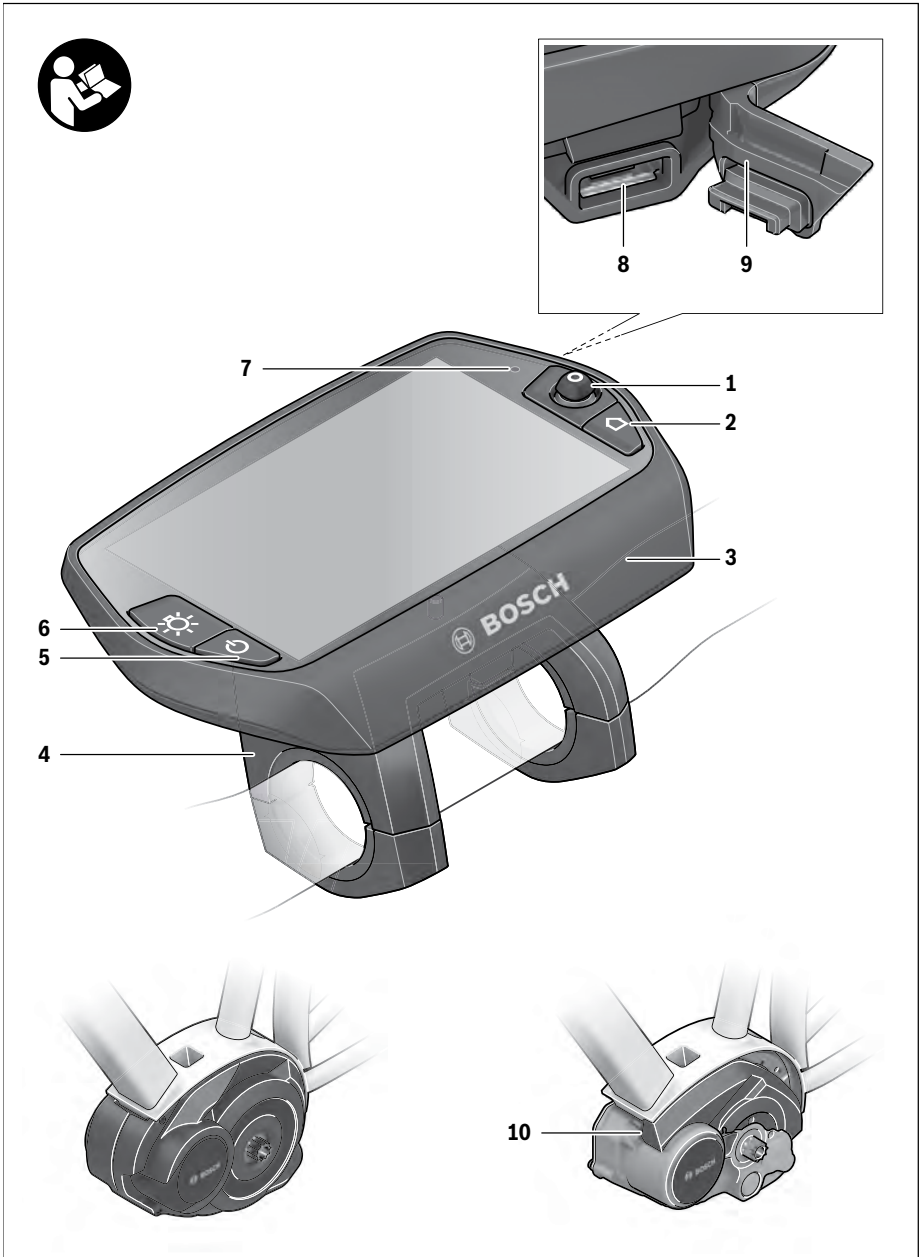
KONINKLIJKE
Gazelle

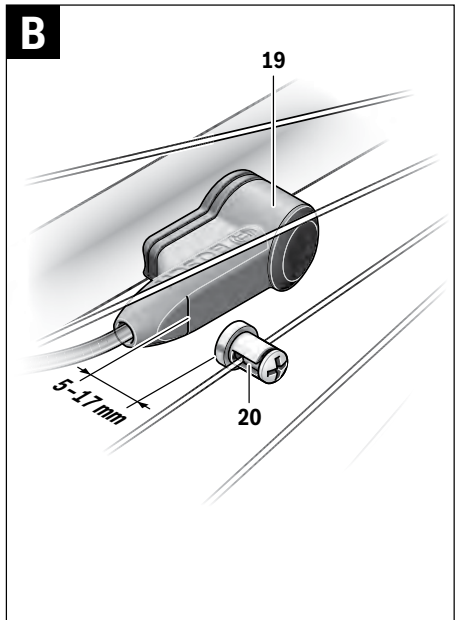
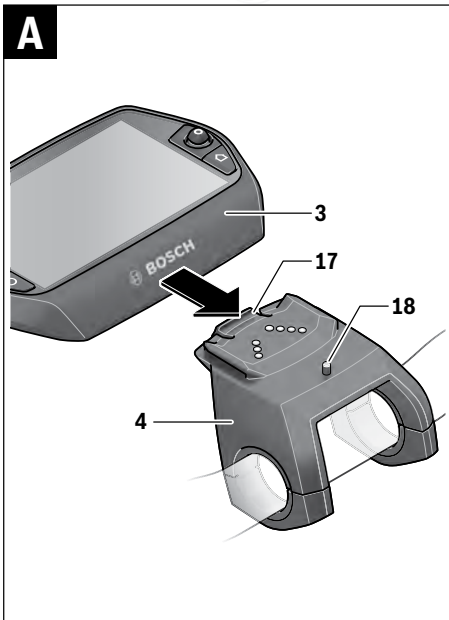
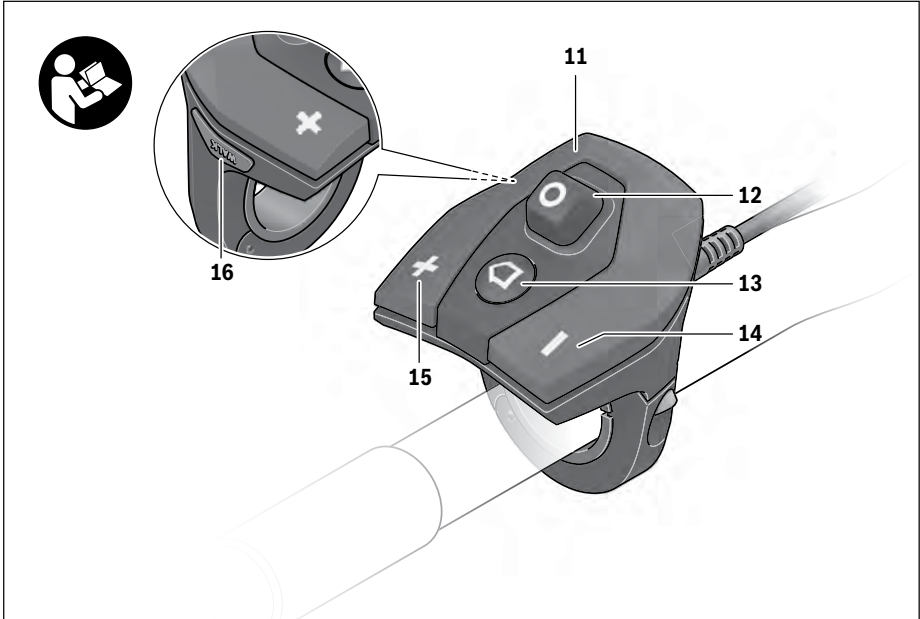


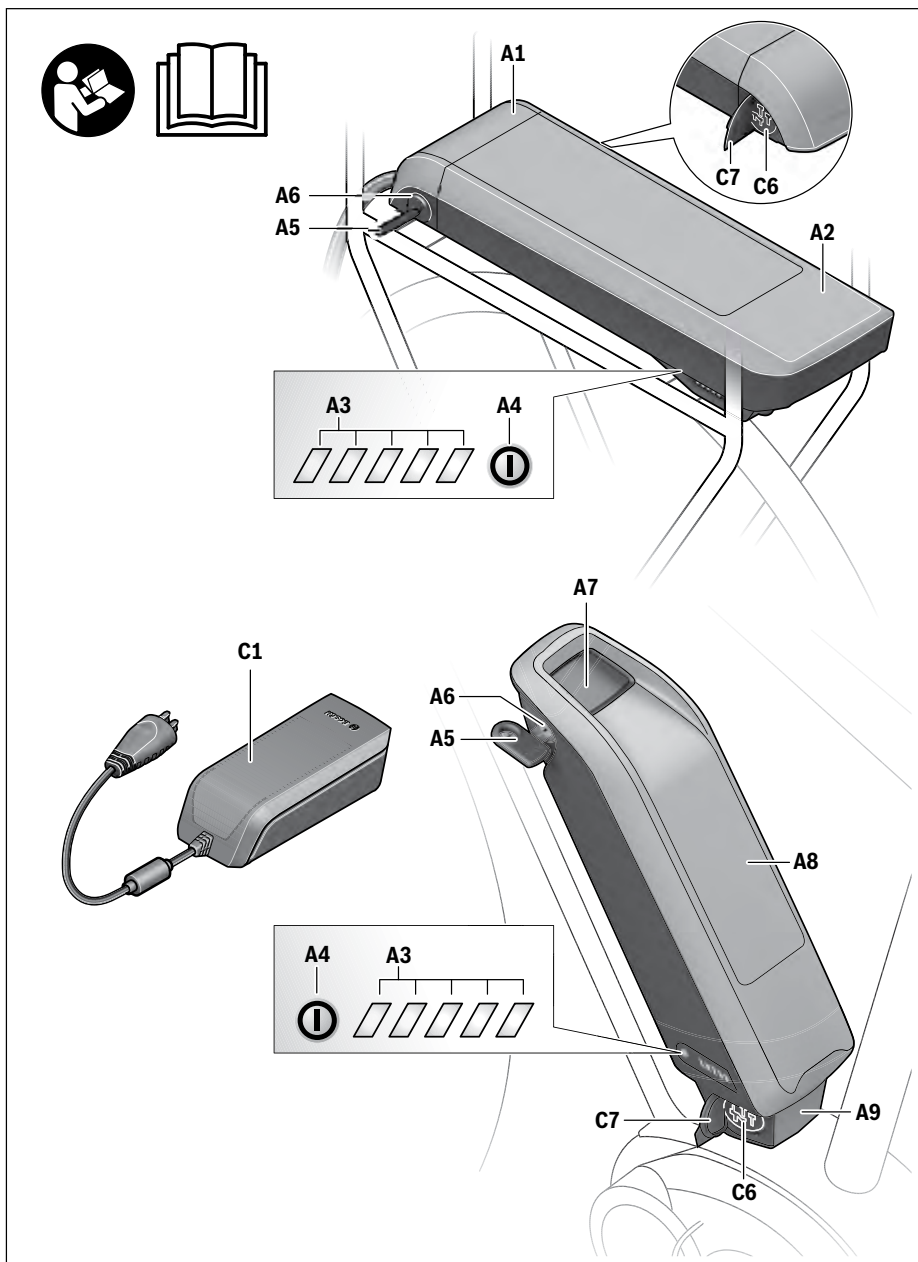
Geeft je zin in fietsen!

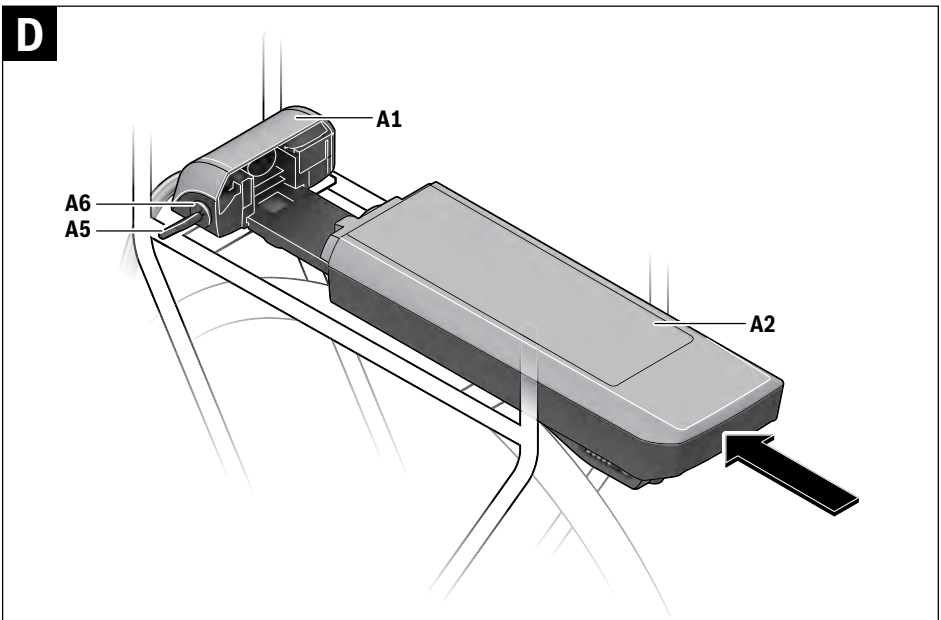
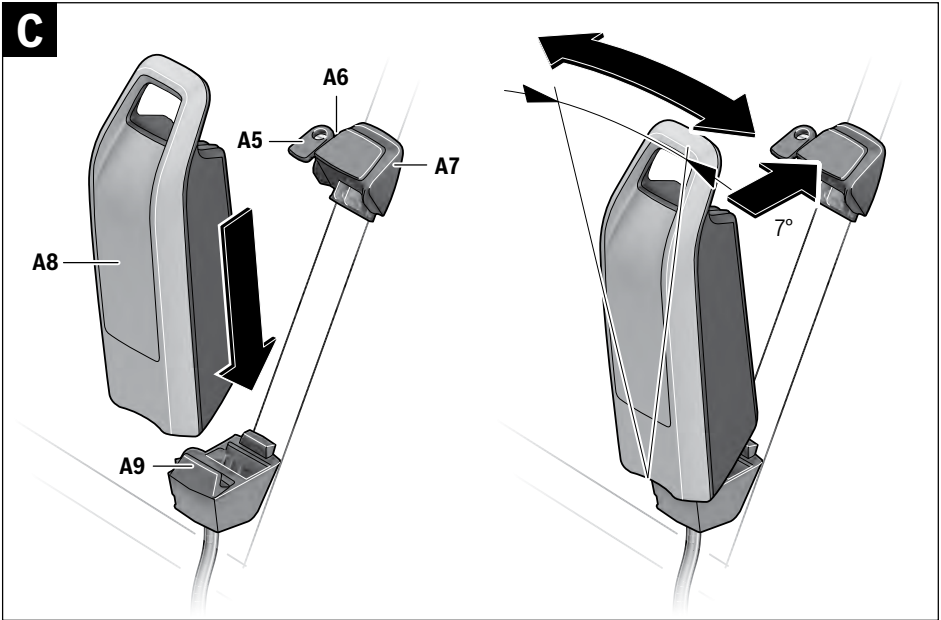
GEBRUIKERSHANDLEIDING GAZELLE MET BOSCH NYON SYSTEEM

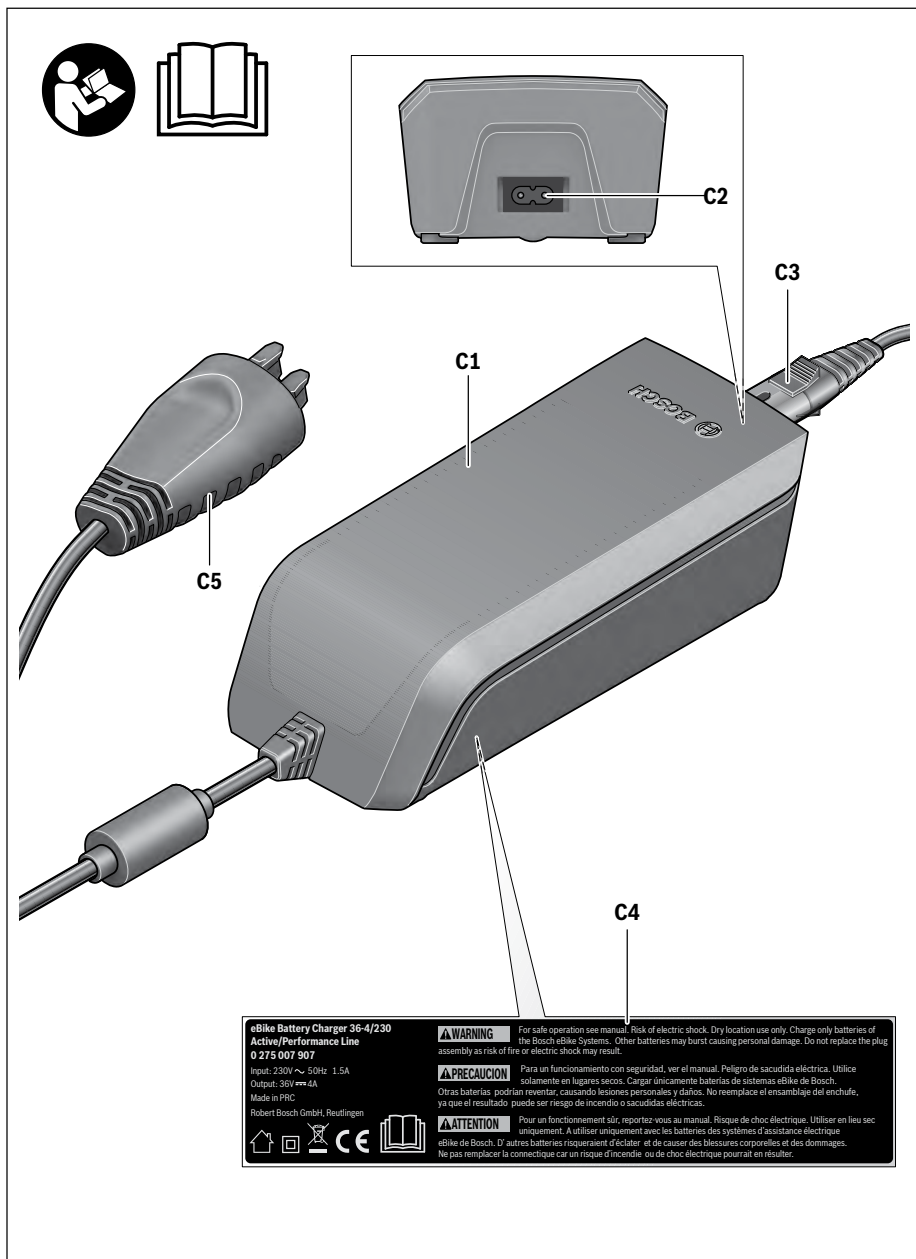


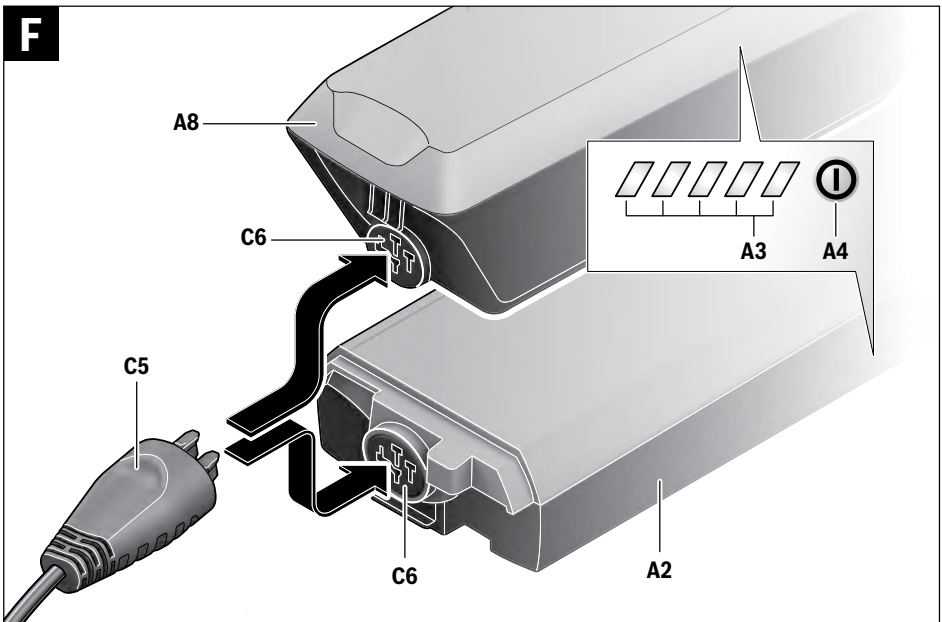
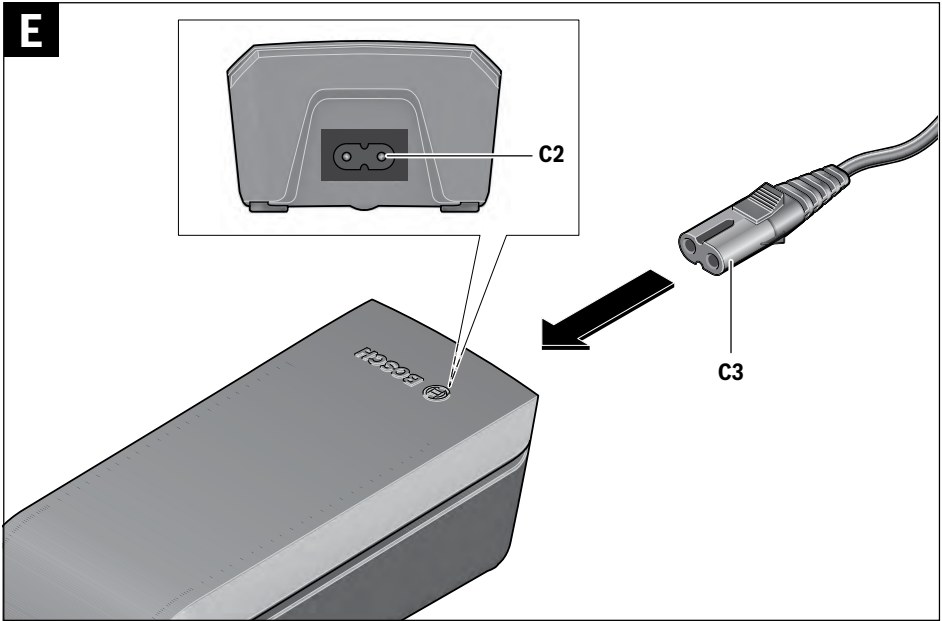


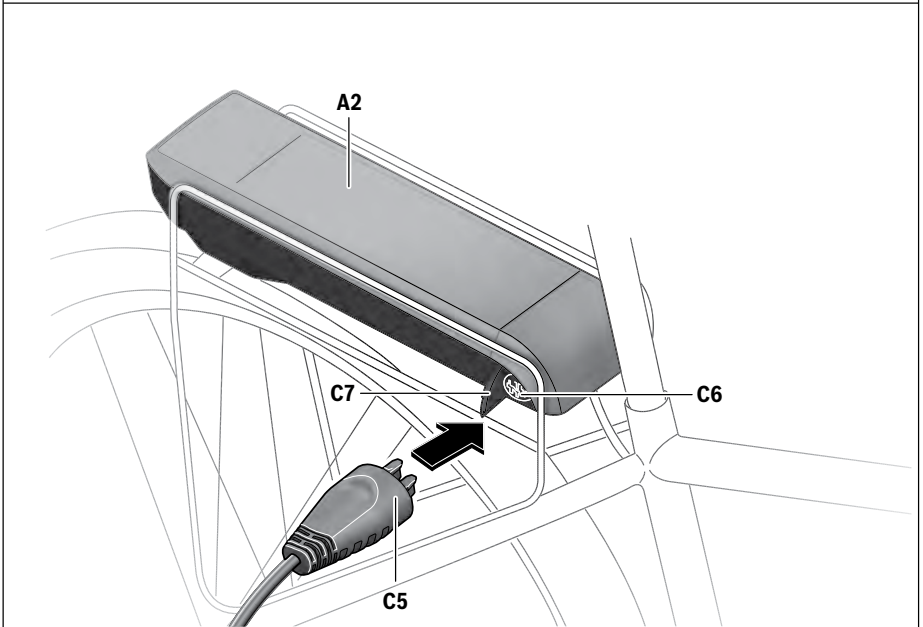
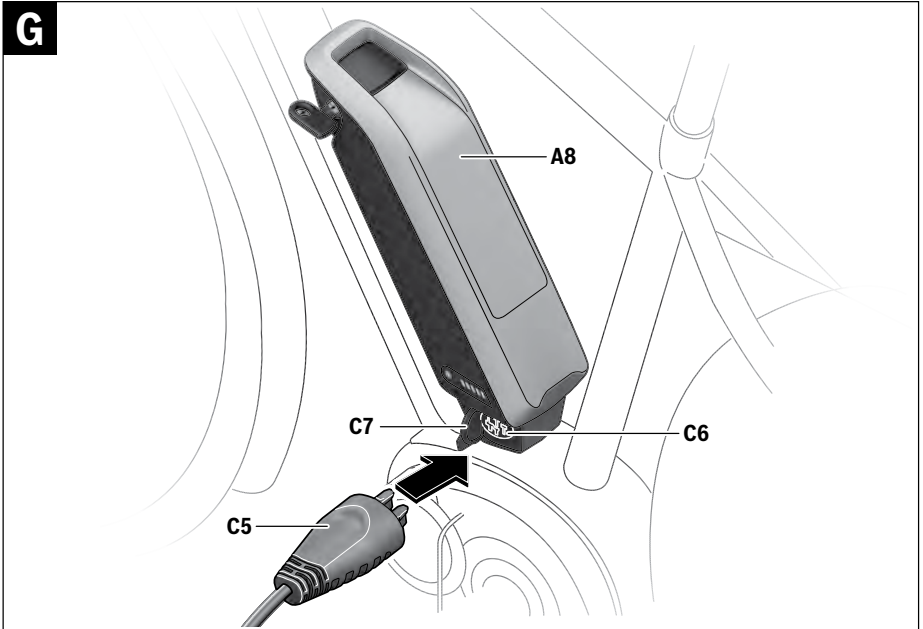












INHOUD

NL	INLEIDING	10
1.	VEILIGHEID	11
1.1	ALGEMEEN	11
1.2	WETTELIJKE BEPALINGEN	11
1.2.1	Betekenis voor de gebruiker	11
1.2.2	Veiligheid en garantie	12
1.2.3	Afvalverwijdering	12
1.3	ACCU	12
1.4	OPLAADAPPARAAT	13
1.5	MOTOR	14
1.6	ONDERHOUD EN REPARATIE	15
1.7	TRANSPORT VAN DE FIETS	15
1.7.1	De fiets transporteren met de auto	15
1.7.2	De fiets transporteren in de trein	15
1.7.3	De fiets transporteren in het vliegtuig	15
1.8	GARANTIE EN LEVENSDUUR	16
2.	OPBOUW VAN DE FIETS	17
3.	AANDRIJFEENHEID DRIVE UNIT BOORDCOMPUTER NYON	18
4.	LITHIUMIONACCU POWERPACK 30	
5.	OPLAADAPPARAAT CHARGER	34
	EG-CONFORMITEITSVERKLARING 2015 CE	37

INLEIDING

Gefeliciteerd met uw Gazelle met het innovatieve Bosch systeem.

Deze fiets ondersteunt u tijdens het fietsen door middel van een innovatieve elektrische aandrijving. Op deze manier zult u bij tegenwind of het transport van uw spullen veel meer rijplezier beleven. U kunt zelf kiezen hoe groot het steuntje in de rug moet zijn.

Deze handleiding helpt u alle voordelen van uw fiets te ontdekken en op de juiste manier te gebruiken zoals u dat wilt.

Wij raden u ten zeerste aan deze handleiding zorgvuldig door te nemen.

Deze handleiding vormt een aanvulling op de algemene gebruikershandleiding.

De handleiding is in algemene zin geschreven. Dit houdt in dat bepaalde artikelen voor uw fiets van toepassing zijn terwijl andere artikelen dat niet zijn.

ALGEMENE GEBRUIKERSHANDLEIDING

Op de website www.gazelle.nl/service/handleidingen kunt u de algemene gebruikershandleiding downloaden.

1. VEILIGHEID

1.1 ALGEMEEN



Wees voorzichtig wanneer er kinderen in de buurt zijn, vooral als zij voorwerpen door openingen in de behuizing van de motor kunnen steken. Er bestaat het risico van een levensgevaarlijke elektrische schok.

Wanneer u denkt dat een veilig gebruik niet meer mogelijk is, stelt u de fiets meteen buiten gebruik, beveiligd u de fiets tegen onbedoeld inschakelen of gebruik en stelt u de fiets ter beschikking tot inspectie aan de dealer. Een veilig gebruik is niet meer mogelijk, als stroomvoerende onderdelen of de accu zichtbare beschadigingen vertonen.

De functie hulp bij het lopen mag uitsluitend bij het lopen met de elektrische fiets worden gebruikt. Als de wielen van de elektrische fiets bij het gebruik van de hulp bij het lopen geen contact met de grond maken, bestaat gevaar voor letsel.



Breng geen veranderingen aan uw elektrische systeem aan of breng geen andere producten aan die geschikt zouden zijn om het vermogen van uw elektrische systeem te verhogen. U vermindert hiermee in de regel de levensduur van het systeem en u riskeert schade aan de Drive Unit (motor) en aan de elektrische fiets. Bovendien bestaat het gevaar dat u uw aanspraak op garantie op de door u gekochte elektrische fiets verloren gaat.

Door de ondeskundige omgang met het systeem brengt u bovendien uw veiligheid en deze van andere verkeersdeelnemers in gevaar en riskeert u hierdoor ongevallen die door manipulaties veroorzaakt worden, hoge persoonlijke aansprakelijkheidskosten en eventueel zelfs het gevaar op een strafrechtelijke vervolging.

1.2 WETTELIJKE BEPALINGEN



De fiets moet, zoals alle fietsen, voldoen aan de eisen van het nationale wegenverkeersreglement.

De onderstaande wettelijke bepalingen zijn van toepassing op de fiets:

- De motor mag alleen als trapondersteuning dienen, d.w.z. hij mag alleen "helpen" als de gebruiker van de fiets zelf op de pedalen trapt.
- Het gemiddelde motorvermogen mag niet hoger zijn dan 250 W.
- Bij toenemende snelheid moet het motorvermogen steeds verder afnemen.
- Bij (circa) 25 km/uur moet de motor worden uitgeschakeld.

Zie ook de EG-Conformiteitsverklaring op pagina 38.

1.2.1 Betekenis voor de gebruiker



Er bestaat geen helmplicht. Voor uw eigen veiligheid raden wij u echter aan niet zonder helm te fietsen.

Voor een elektrische fiets is geen apart rijbewijs vereist. Voor een elektrische fiets is geen verzekering verplicht.

Een elektrische fiets mag zonder leeftijdsbeperking worden gebruikt.

Het gebruik van fietspaden is net als voor normale fietsen geregeld.

Deze regelingen gelden voor uw fiets als u de fiets binnen de Europese Unie gebruikt. In andere landen, en in aparte gevallen ook in Europa, kunnen andere bepalingen gelden. Informeer vóór gebruik van uw fiets in het buitenland welke wetten hier van toepassing zijn.

1.2.2 Veiligheid en garantie

 Lees voor alle veiligheidsinstructies en garantievooraarden de Gazelle Veiligheid en Garantie handleiding. U krijgt deze handleiding standaard meegeleverd bij uw fiets en u kunt deze tevens digitaal terugvinden op onze website (www.gazelle.nl/service/handleidingen).

1.2.3 Afvalverwijdering

Motor, display incl. bedieningseenheid, accu, snelheidssensor, toebehoren en verpakkingen moeten op een voor het milieu verantwoorde wijze worden gerecycled. Gooi een elektrische fiets of componenten daarvan niet bij het huisvuil!

Alleen voor landen van de EU: Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU moeten niet meer bruikbare elektrische apparaten en volgens de Europese richtlijn 2006/66/EG moeten defecte of lege accu's en batterijen apart

worden ingezameld en op een voor het milieu verantwoorde wijze worden gerecycled.

De in de bedieningscomputer geïntegreerde accu mag alleen worden verwijderd als deze moet worden afgevoerd. Door het openen van de behuizing kan de display onherstelbaar beschadigd worden.

Geef niet meer te gebruiken accu's en displays af bij een erkende rijwielhandel.


1.3 ACCU



- **Haal de accu** uit de elektrische fiets voor u werkzaamheden (bijv. montage, onderhoud, werkzaamheden aan de ketting etc.) aan de elektrische fiets uitvoert, deze met de auto of het vliegtuig transporteert of bewaart. Bij het per ongeluk activeren van het elektrische systeem bestaat er verwondingsgevaar.
- **Open de accu niet.** Er bestaat gevaar voor kortsluiting. Als de accu geopend wordt, vervalt elke aanspraak op garantie.
- **Bescherm de accu** tegen hitte (bijv. ook tegen langdurig fel zonlicht), vuur en onderdompeling in water. Er bestaat explosiegevaar.
- **Voorkom aanraking** van de niet-gebruikte accu met paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die overbrugging van de contacten kunnen veroorzaken. Kortsluiting tussen de accucontacten kan brandwonden of brand tot gevolg hebben. Bij in dit verband ontstane schade door kortsluiting vervalt elke aanspraak op garantie door Bosch.
- **Bij verkeerd gebruik** kan vloeistof uit de

accu lekken. Voorkom contact daarmee. Bij onvoorzien contact met water afspoeien. Als de vloeistof in de ogen komt, dient u bovendien een arts te raadplegen. Gelekte accuvloeistof kan tot huidirritaties en brandwonden leiden.

- **Bij beschadiging** en onjuist gebruik van de accu kunnen er dampen vrijkomen. Zorg voor frisse lucht en raadpleeg bij klachten een arts. De dampen kunnen de luchtwegen irriteren.
- **Laad de accu** alleen met originele Bosch-oplaadapparaten op. Bij gebruik van niet-originele Bosch-oplaadapparaten kan brandgevaar niet worden uitgesloten.
- **Gebruik de accu** alleen in combinatie met een elektrische fiets met origineel Bosch motor. Alleen zo wordt de accu tegen gevaarlijke overbelasting beschermd.
- **Gebruik alleen** originele Bosch accu's die door de fabrikant voor uw elektrische fiets zijn toegestaan. Het gebruik van andere accu's kan tot letsel en brandgevaar leiden.
- **Bij gebruik** van andere accu's wordt door Bosch geen aansprakelijkheid aanvaard en geen garantie geboden.
- **Houd de accu** uit de buurt van kinderen.

 • **Zorg ervoor** dat de accu bij het verwijderen niet uit de fiets valt. Hierdoor kan de behuizing van de accu namelijk onherstelbaar worden beschadigd.

- **Accu's mogen niet** aan mechanische stoten blootgesteld worden. Het gevaar bestaat dat de accu beschadigd wordt.
- **De fiets** werkt op een lage spanning (36 V).

U mag nooit proberen de fiets met een andere spanningsbron dan de bijbehorende originele accu te gebruiken.

De omschrijvingen van de toegestane accu's vindt u verderop in deze handleiding.

1.4 OPLAADAPPARAAT



• **Houd het oplaadapparaat** uit de buurt van regen en vocht. Bij het binnendringen van water in een oplaadapparaat bestaat het risico van een elektrische schok.

• **Laad alleen** voor elektrische fietsen toegestane Bosch Lithium-Ion accu's op. De accuspanning moet bij de oplaadspanning van het oplaadapparaat passen. Anders bestaat er brand- en explosiegevaar.

• **Houd het** oplaadapparaat schoon. Door vervuiling bestaat gevaar voor een elektrische schok.

• **Controleer** voor elk gebruik oplaadapparaat, kabel en stekker. Gebruik het oplaadapparaat niet als u een beschadiging hebt vastgesteld. Open het oplaadapparaat niet zelf en laat het alleen door gekwalificeerd personeel en alleen met originele vervangingsonderdelen repareren. Beschadigde oplaadapparaten, kabels en stekkers vergroten het risico van een elektrische schok.

• **Gebruik** het oplaadapparaat niet op een gemakkelijk brandbare ondergrond (zoals papier of textiel) of in een brandbare omgeving. Vanwege de bij het opladen optredende verwarming van het oplaadapparaat bestaat brandgevaar.

Bij beschadiging en onjuist gebruik van de accu kunnen er dampen vrijkomen. Zorg voor frisse lucht en raadpleeg bij klachten een arts. De dampen kunnen de luchtwegen irriteren.

• **Houd toezicht** op kinderen. Daarmee wordt gewaarborgd dat kinderen niet met het oplaadapparaat spelen.

• **Kinderen** en personen die op grond van hun fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, hun onervarenheid of hun gebrek aan kennis niet in staat zijn het oplaadapparaat veilig te bedienen, mogen dit oplaadapparaat niet zonder toezicht of instructie door een verantwoordelijke persoon gebruiken. Anders bestaat het gevaar van verkeerde bediening en lichamelijk letsel.

• **Aan de onderzijde** van het oplaadapparaat bevindt zich een kort overzicht van belangrijke veiligheidsvoorschriften in het Engels, Frans en Spaans met de volgende inhoud:

- Neem voor een veilig gebruik de gebruiksaanwijzing in acht. Risico van een elektrische schok.
- Alleen in droge omgeving gebruiken.
- Laad alleen accu's van het Bosch elektrische systeem op. Andere accu's kunnen exploderen en letsel veroorzaken.
- Vervang het netsnoer niet.
Er bestaat brand- en explosiegevaar.

1.5 MOTOR



• **Open de motor** niet zelf. De motor is onderhoudsvrij en mag alleen door uw Gazelle-specialist en alleen met originele reserveonderdelen gerepareerd worden. Hiermee wordt gegarandeerd dat de veiligheid van de motor behouden blijft. Bij onbevoegd openen van de motor vervalt de aanspraak op garantie.

• **Alle op de motor** gemonteerde componenten en alle andere componenten van de elektrische fiets (bijv. kettingblad, opname van kettingblad, pedalen) mogen alleen

worden vervangen door componenten met een identieke constructie of door componenten die door de fietsfabrikant speciaal voor uw elektrische fiets zijn toegestaan. Daardoor wordt de motor beschermd tegen overbelasting en beschadiging.

• **Haal de accu** uit de elektrische fiets voor u werkzaamheden (bijv. montage, onderhoud, werkzaamheden aan de ketting etc.) aan de elektrische fiets uitvoert, deze met de auto of het vliegtuig transporteert of bewaart.


Bij het per ongeluk activeren van het elektrische systeem bestaat er verwondingsgevaar.

• **De functie hulp** bij het lopen mag uitsluitend bij het lopen met de elektrische fiets worden gebruikt. Als de wielen van de elektrische fiets bij het gebruik van de hulp bij het lopen geen contact met de grond maken, bestaat gevaar voor letsel.


Gebruik alleen originele Bosch accu's die door de fabrikant voor uw elektrische fiets zijn toegestaan. Het gebruik van andere accu's kan tot letsel en brandgevaar leiden. Bij gebruik van andere accu's wordt door Bosch geen aansprakelijkheid aanvaard en geen garantie geboden.


• **Breng geen veranderingen** aan uw elektrische systeem aan of breng geen andere producten aan die geschikt zouden zijn om het vermogen van uw elektrische fiets te verhogen. U vermindert hiermee in de regel de levensduur van het systeem en u riskeert schade aan de Drive Unit (motor) en aan de elektrische fiets. Bovendien bestaat het gevaar dat u uw aanspraak op garantie op de door u gekochte elektrische fiets verloren gaat. Door de ondeskundige omgang met het systeem brengt u bovendien uw

veiligheid alsook deze van andere verkeersdeelnemers in gevaar en riskeert u hierdoor ongevallen die door manipulaties veroorzaakt worden, hoge persoonlijke aansprakelijkheidskosten en eventueel zelfs het gevaar op een strafrechtelijke vervolging.

 De motor is uitsluitend bestemd voor de aandrijving van uw elektrische fiets en mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.

1.6 ONDERHOUD EN REPARATIE

 Houd er bij instellings-, onderhouds- of reinigingswerkzaamheden rekening mee dat er geen kabels geklemd en/of geknikt mogen worden en dat zij niet door scherpe randen mogen worden beschadigd. Laat alle montage- en instellingswerkzaamheden door uw Gazelle-specialist uitvoeren.

 Houd rekening met de bedrijfs- en bewaartemperaturen van de componenten van de elektrische fiets zie verderop in deze handleiding. Bescherm motor, display en accu tegen extreme temperaturen (bijv. bij fel zonlicht zonder voldoende ventilatie).

De componenten (in het bijzonder de accu) kunnen door extreme temperaturen beschadigd worden.

1.7 TRANSPORT VAN DE FIETS

1.7.1 De fiets transporteren met de auto


Als u uw fiets met een fietsendrager wilt transporteren, moet u erop letten dat de drager ook geschikt is voor het hogere gewicht van de fiets. Bij de vervoer van de

elektrische fiets op een fietsdrager dient u de accu uit de fiets halen. Zorg ervoor dat de fiets niet de wettelijke verlichting van de auto bedekt.

1.7.2 De fiets transporteren in de trein

U kunt uw fiets meenemen in treinstellen die van een fietssymbool zijn voorzien. Bij vragen kunt u contact opnemen met de vervoerder.

1.7.3 De fiets transporteren in het vliegtuig

 Voor uw fiets gelden doorgaans de fietsbepalingen van de desbetreffende luchtvaartmaatschappij. Accu's vallen onder de wet voor vervoer van gevaarlijke stoffen. Bij het transport door professionele gebruikers of bij het transport door derden (bijv. luchttransport of transportbedrijf) moeten specifieke eisen aan verpakking en aanduiding in acht worden genomen. Neem voor advies hierover contact op met een expert voor gevaarlijke goederen.

1.8 GARANTIE EN LEVENSDUUR

Voor de accu geldt een garantie van twee jaar. Wanneer gedurende deze periode een defect optreedt, vervangt uw Gazelle-specialist de accu. De gebruikelijke veroudering en de slijtage van de accu vormen geen materieel gebrek.

Let erop dat de accu niet te heet wordt. De veroudering van de accu neemt sterk toe vanaf temperaturen boven 40°C. Directe bestraling door de zon kan de accu zeer sterk verhitten. Let erop dat u de accu niet in een hete auto laat liggen en zet uw fiets bij fietstochten in de schaduw. Als u een verwarming niet kunt verhinderen, let er dan op dat u de accu niet ook nog gaat opladen.

Een volgeladen accu verouderd nog sterker bij hoge temperaturen dan een gedeeltelijk geladen accu.

Wanneer u altijd met het maximale motorvermogen rijdt, heeft uw motor een steeds hogere stroom nodig. Door hogere stromen verouderd de accu sneller.

Ook door een gericht gebruik van de ondersteuning kunt u de levensduur van uw accu verlengen. Fiets met een gering ondersteuningsniveau. Bij geringere ontladingsstromen spaart u uw accu.



Laad de accu tot ongeveer 60% (3 tot 4 LED's van de oplaadindicatie branden), voordat u deze voor lange tijd opbergt. Controleer de oplaadtoestand na 6 maanden. Als er nog maar één led van

de oplaadindicatie brandt, dient u de accu weer tot ca. 60% op te laden.



Als de accu lange tijd in lege toestand wordt bewaard, kan deze ondanks de geringe zelfontlading worden beschadigd en kan de opslagcapaciteit sterk worden verminderd.

Het is niet aan te raden de accu langdurig aan het oplaadapparaat aangesloten te laten.

De Bosch middenmotor is een duurzame en onderhoudsvrije aandrijving. Het gaat hierbij wel om een slijtageonderdeel waarvoor een garantie van twee jaar geldt. Door de aanvullende prestaties worden de slijtageonderdelen zoals aandrijving en remmen sterker belast dan bij een normale fiets. Door de verhoogde krachtwerking slijten de onderdelen sneller.

2. OPBOUW VAN DE FIETS



3. AANDRIJFEENHEID DRIVE UNIT/ BOORDCOMPUTER NYON

Safety Notes

General Safety Rules



Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all safety warnings and instructions for future reference.

The term "battery pack" used in these operating instructions, irrespective of model, refers both to standard battery packs (battery packs with holder on the bike frame) and to rack-type battery packs (battery packs with holder in the rear rack/carrier).

- ▶ **Make sure to not be distracted by the display of the on-board computer.** If you do not focus exclusively on the traffic, you risk being involved in an accident. If you want to make entries in your on-board computer other than switching the assistance level, stop and enter the appropriate data.
- ▶ **Before beginning any exercise program, seek advice from a doctor about which pressure you can place yourself under.** This is the only way to avoid potential overloading.
- ▶ **When using a heart rate monitor the heart rate displayed may be distorted by electromagnetic interference.** The heart rates displayed are for reference only. No liability can be accepted for consequences caused by incorrectly displayed heart rates.

Safety Warnings for eBikes

- ▶ **Do not open the drive unit yourself. The drive unit must be repaired only by qualified experts and only with original spare parts.** This will ensure that the safety of the drive unit is maintained. Unauthorised opening of the drive unit will void warranty claims.
- ▶ **Do not open Nyon.** Opening Nyon can destroy it and void any warranty claims.
- ▶ **All components mounted to the drive unit and all other components of the eBike drive (e.g., the chainwheel, chainwheel seat, pedals) may be replaced only with identical components or components specifically approved for your eBike by the bicycle manufacturer.** This protects the drive unit against overload and damage.
- ▶ **Remove the battery pack from the eBike before beginning work (e.g. inspection, repair, assembly, maintenance, work on the chain, etc.) on the eBike, transporting it by car or plane, or storing it.** Unintentional activation of the eBike system poses a risk of injury.

- ▶ **The eBike system can switch itself on when the eBike is pushed backwards.**
- ▶ **The push-assistance function may only be used when pushing the eBike.** Danger of injury when the wheels of the eBike do not have ground contact while using the push-assistance function.
- ▶ **Use only original Bosch battery packs approved for your eBike by the manufacturer.** Using other battery packs can lead to injuries and pose a fire hazard. When using other battery packs, Bosch shall not assume any liability and warranty.
- ▶ **Do not make any modifications to your eBike system or fit any other products which would be suitable for increasing the performance of your eBike system.** This normally reduces the lifetime of the system and risks damage to the drive unit and the bike. There is also a risk of losing the guarantee and warranty claims on the bike you have purchased. By handling the system improperly you are also endangering your safety and that of other road users, thus running the risk of high personal liability costs and possibly even criminal prosecution in the event of accidents attributable to manipulation.
- ▶ **Please observe all national regulations on registering and using eBikes.**
- ▶ **Please read and observe the safety warnings and instructions enclosed in the operating instructions of the battery pack as well as in the operating instructions of your eBike.**

Safety information relating to the navigation system

- ▶ **Do not plan your routes whilst you are cycling. Stop and wait until you are stationary before entering a new destination.** If you do not focus exclusively on the traffic, you risk being involved in an accident.
- ▶ **Abandon your route if the navigation system suggests a path or road which is too ambitious, risky or dangerous for you based on your cycling ability.** Have your navigation system propose an alternative route.
- ▶ **Do not ignore any road signs, even if the navigation system tells you to take a specific route.** The navigation system cannot take roadworks or temporary diversions into account.
- ▶ **Do not use the navigation system in situations which are safety-critical or unclear (road closures, diversions, etc.).** Always carry extra maps and means of communication with you.

Product- en vermogensbeschrijving

Gebruik volgens bestemming

De aandrijfeenheid is uitsluitend bestemd voor de aandrijving van uw eBike en mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.

De eBike is bestemd voor gebruik op verharde wegen. De eBike is niet goedgekeurd voor wedstrijdgebruik.

Afgebeelde componenten (zie pagina 2 – 3)

De nummering van de afgebeelde componenten heeft betrekking op de weergaven op de pagina's met afbeeldingen aan het begin van de handleiding.

Alle weergaven van fietsonderdelen behalve aandrijfeenheid, boordcomputer incl. bedieningseenheid, snelheidssensor en de bijbehorende houders zijn schematisch en kunnen bij uw eBike afwijken.

- 1 Joystick
- 2 Toets „Home”
- 3 Boordcomputer
- 4 Houder boordcomputer
- 5 Aan-/uittoets boordcomputer
- 6 Toets fietsverlichting
- 7 Helderheidssensor
- 8 USB-aansluitopening
- 9 Beschermkapje van USB-aansluiting
- 10 Aandrijfeenheid
- 11 Bedieningseenheid
- 12 Joystick aan de bedieningseenheid
- 13 Toets „Home” aan de bedieningseenheid
- 14 Toets ondersteuning verlagen
- 15 Toets ondersteuning verhogen
- 16 Toets vertrekhelp/duwhulp „WALK”
- 17 Vergrendeling boordcomputer
- 18 Blokkeerschroef boordcomputer
- 19 Snelheidssensor
- 20 Spaakmagneet van snelheidssensor

Technische gegevens

Aandrijfeenheid	Drive Unit Cruise	
Productnummer	0 275 007 033	
Nominaal continu vermogen	W	250
Draaimoment aan de aandrijving max.	Nm	60
Nominale spanning	V \approx	36
Bedrijfstemperatuur	°C	- 5 ... +40
Bewaartemperatuur	°C	-10 ... +50
Beschermingsklasse	IP 54 (stof- en spatwaterbescherming)	
Gewicht, ca.	kg	4

Aandrijfeenheid	Drive Unit Speed	
Productnummer	0 275 007 031	
Capaciteit	W	350
Draaimoment aan de aandrijving max.	Nm	60
Nominale spanning	V \approx	36
Bedrijfstemperatuur	°C	- 5 ... +40
Bewaartemperatuur	°C	-10 ... +50
Beschermingsklasse	IP 54 (stof- en spatwaterbescherming)	
Gewicht, ca.	kg	4

Boordcomputer	Nyon	
Productnummer	1 270 020 907	
Laadstroom USB-aansluiting max.	mA	500
Laadspanning USB-aansluiting	V	5
Bedrijfstemperatuur	°C	- 5 ... +40
Bewaartemperatuur	°C	-10 ... +50
Laadtemperatuur	°C	0 ... +40
Beschermingsklasse	IP x7 (waterdicht)	
Gewicht, ca.	kg	0,2
Bosch eBike-systeem gebruikt FreeRTOS (zie www.freertos.org)		

Fietsverlichting*		
Nominale spanning	V \approx	6
Capaciteit		
– Voorlicht	W	8,4
– Achterlicht	W	0,6
* Afhankelijk van wettelijke regelingen niet in alle, per land verschillende uitvoeringen via accu van eBike mogelijk		

Montage

eBike-accu plaatsen en uitnemen

Voor het plaatsen van de eBike-accu in de eBike en voor het uitnemen dient u de gebruiksaanwijzing van de accu te lezen en in acht te nemen.

Boordcomputer plaatsen en uitnemen (zie afbeelding A)

Voor het **plaatsen** van de boordcomputer **3** schuift u hem van voren in de houder **4**.

Voor het **uitnemen** van de boordcomputer **3** drukt u op de vergrendeling **17** en schuift u hem naar voren uit de houder **4**.

► **Als u de eBike parkeert, verwijdert u de boordcomputer.**

Het is mogelijk om de boordcomputer in de houder tegen het verwijderen te beveiligen. Demonteer hiervoor de houder **4**

van het stuur. Plaats de boordcomputer in de houder. Schroef de blokkeerschroef **18** (schroefdraad M3, 8 mm lang) van onderen in de daarvoor bestemde schroefdraad van de houder. Monteer de houder opnieuw op het stuur.

Snelheidssensor controleren (zie afbeelding B)

De snelheidssensor **19** en de bijbehorende spaakmagneet **20** moeten zodanig gemonteerd zijn dat de spaakmagneet bij een omwenteling van het wiel op een afstand van minimaal 5 mm en maximaal 17 mm langs de snelheidssensor beweegt.

Opmerking: Is de afstand tussen snelheidssensor **19** en spaakmagneet **20** te klein of te groot of is de snelheidssensor **19** niet juist aangesloten, dan valt de snelheidsmeterindicatie **r3** uit en de eBike-aandrijving werkt in het noodloopp programma.

Draai in dit geval de schroef van de spaakmagneet **20** los en bevestig de spaakmagneet zo aan de spaak dat hij op de juiste afstand voorbij de markering van de snelheidssensor komt. Verschijnt ook daarna geen snelheid op de snelheidsmeterindicatie **r3**, neem dan met een geautoriseerde fietsenhandelaar contact op.

Gebruik

Ingebruikneming

Voorwaarden

Het eBike-systeem kan alleen geactiveerd worden als de volgende voorwaarden vervuld zijn:

- Een voldoende geladen eBike-accu is geplaatst (zie Gebruiksaanwijzing van de accu).
- De boordcomputer is juist in de houder geplaatst (zie „Boordcomputer plaatsen en uitnemen”, pagina 20).

eBike-systeem in- en uitschakelen

Als u het eBike-systeem wilt **inschakelen**, heeft u de volgende mogelijkheden:

- Plaats de boordcomputer in de houder **4**.
- Druk bij een geplaatste boordcomputer en geplaatste eBike-accu een keer kort op de aan-/uittoets **5** van de boordcomputer.
- Druk bij een geplaatste boordcomputer op de aan-/uittoets van de eBike-accu (zie gebruiksaanwijzing van de accu).

De aandrijving wordt geactiveerd zodra u op de pedalen trapt (behalve bij de functie duwhulp, zie „Duwhulp/vertrekhulp in-/uitschakelen”, pagina Nederlands 26). Het motorvermogen richt zich naar het ingestelde ondersteuningsniveau aan de boordcomputer.

Variant Cruise: Zodra u in het normale bedrijf stopt met op de pedalen te trappen of zodra u een snelheid van 25 km/h bereikt hebt, wordt de ondersteuning door de eBike-aandrijving uitgeschakeld. De aandrijving wordt automatisch opnieuw geactiveerd zodra u op de pedalen trapt en de snelheid onder 25 km/h ligt.

Variant Speed: Zodra u in het normale bedrijf stopt met op de pedalen te trappen of zodra u een snelheid van 45 km/h bereikt hebt, wordt de ondersteuning door de eBike-aandrijving uitgeschakeld. De aandrijving wordt automatisch opnieuw geactiveerd zodra u op de pedalen trapt en de snelheid onder 45 km/h ligt.

Als u het eBike-systeem wilt **uitschakelen**, heeft u de volgende mogelijkheden:

- Druk gedurende minstens 1 seconde op de aan-/uittoets **5** van de boordcomputer.
- Schakel de eBike-accu aan de aan-/uittoets uit (zie gebruiksaanwijzing van de accu).
- Verwijder de boordcomputer uit de houder.

Wordt ongeveer 10 min. lang geen vermogen van de aandrijving opgeroepen (bijv. omdat de eBike stilstaat) of wordt geen enkele toets op de Nyon ingedrukt, schakelt het eBike-systeem om energiespaarredenen automatisch uit.

Het bedieningssysteem „Nyon”

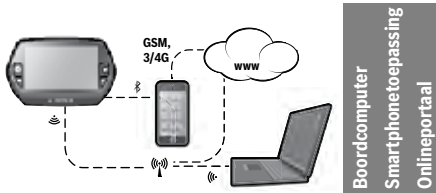
Het bedieningssysteem Nyon bestaat uit drie componenten:

- de boordcomputer Nyon met bedieningseenheid
- de smartphonetoepassing „Bosch eBike Connect”
- het onlineportaal „www.eBike-Connect.com”

Vele instellingen en functies kunnen op alle componenten beheerd of gebruikt worden. Sommige instellingen en functies kunnen alleen via bepaalde componenten bereikt of bediend worden. De synchronisatie van de gegevens gebeurt bij bestaande Bluetooth®-/internetverbinding automatisch. Een overzicht van de mogelijke functies geeft volgende tabel.



	Boordcomputer	Smartphonetoepassing	Onlineportaal
Aanmelding/registratie	✓	✓	✓
Wijziging van de instellingen	✓	✓	✓
Registratie van de rijgegevens	✓		
Realtime-indicatie van de rijgegevens	✓		
Voorbereiding/analyse van rijgegevens		✓	✓
Opmaak van gebruikersgedefinieerde indicaties		✓	✓
Weergave van de actuele verblijfplaats	✓	✓	✓
Navigatie	✓		
Routeplanning	✓	✓	✓
Weergave van de restreikwijdte (cirkel rond actuele locatie)	✓	✓	
Trainingseffect in realtime	✓		



	Boordcomputer	Smartphone-toepassing	Onlineportaal
Weergave trainingsvordering			✓
Rittenoverzicht		✓	✓
Statistiek „Dashboard“	✓		✓
Aankoop van „Premiumfuncties“		✓	✓

Premiumfuncties

De standaardfuncties van het bedieningssysteem „Nyon“ kunnen door aankoop van „premiumfuncties“ via de AppStore voor Apple iPhones of Google PlayStore voor Android-toestellen uitgebreid worden.

Naast de gratis toepassing „Bosch eBike Connect“ staan meerdere te betalen premiumfuncties ter beschikking. Een gedetailleerde lijst van de ter beschikking staande bijkomende toepassingen vindt u in de onlinegebruiksaanwijzing op „www.Bosch-eBike.com/nyon-manual“.

Ingebruikneming van de boordcomputer

De Nyon wordt met een gedeeltelijk geladen accu geleverd. Voor het eerste gebruik moet de Nyon-accu via de USB-aansluiting (zie „Energievoorziening van de boordcomputer“, pagina Nederlands 25) of via het eBike-systeem volledig geladen worden.

Om alle functies van het bedieningssysteem te kunnen gebruiken, moet u zich bijkomend online registreren.

Aanmelding aan de boordcomputer

- Schakel de boordcomputer met de aan/uittoets **5** in.
- Kies met de joystick **1** uw geprefereerde taal (selectie door op de joystick te drukken) en volg de aanwijzingen.

U hebt volgende mogelijkheden om Nyon in gebruik te nemen:

- **„Testrit“**
U kunt een testrit maken zonder zich voordien te hoeven aanmelden of gegevens te hoeven invoeren. Na het uitschakelen worden alle rijgegevens gewist.
- **„Productdemo“**
Een automatisch aflopende sequentie leidt door de belangrijkste functies van de Nyon, incl. dashboard, ride-screen, navigatie en fitness-screen. Alle waarden worden gesimuleerd. De productdemo start na ongeveer 2,5 minuten opnieuw en kan altijd door het indrukken van een willekeurige toets beëindigd worden.
- **„Een offlineprofiel aanleggen“**
Dit is een heel kort, tot de Nyon beperkt, registratieproces. Offline betekent in dit geval dat uw rij- en gebruikersgegevens alleen lokaal op de boordcomputer opgeslagen worden.

Volg de aanwijzingen of kies één van de voorgestelde antwoordmogelijkheden. De ingevoerde gegevens blijven na het uitschakelen van de Nyon behouden, maar worden niet met het onlineportaal van de smartphone-toepassing gesynchroniseerd.

- **„Een onlineprofiel aanleggen via smartphone-app“**
Dit is een volledig registratieproces. Steek de Nyon op de houder **4**, laad de toepassing „Bosch eBike Connect“ op uw smartphone en registreer u met behulp van de toepassing. Na de aanmelding worden de rijgegevens opgeslagen en met de smartphone-toepassing en het onlineportaal gesynchroniseerd.
- **„Een onlineprofiel aanleggen via WLAN-verbinding“**
Dit is een volledig registratieproces. Verbind de Nyon via USB met een stroombron (bijv. computer) en ga naar het ontvangstbereik van een WLAN-netwerk. Nyon verbindt zich aansluitend met het WLAN-netwerk van uw keuze en u wordt naar het onlineportaal „www.eBike-Connect.com“ verwezen waar u de registratie kunt uitvoeren. Na de aanmelding worden de rijgegevens opgeslagen en met het onlineportaal gesynchroniseerd. Een verbinding met uw smartphone kunt u aansluitend vanuit uw Nyon tot stand brengen („Settings“> „Connections“> „Connect New Smartphone“).

Registratie via smartphone en Bluetooth®-koppeling

Een smartphone is geen onderdeel van de leveringsomvang. Voor de registratie met de smartphone is een internetverbinding vereist die, afhankelijk van het contract, kosten door uw telefoonaanbieder kan veroorzaken. Ook voor de synchronisatie van de gegevens tussen smartphone en onlineportaal is een internetverbinding vereist.

Om alle functies van uw boordcomputer te kunnen gebruiken, hebt u een smartphone met de besturingssystemen Android versie 4.0.3 en hoger of iOS 7 en hoger nodig. Een lijst van de geteste/vrijegebruik smartphones vindt u in de onlinegebruiksaanwijzing op „www.Bosch-eBike.com/nyon-manual“. Ook niet in de lijst vermelde smartphones met de hierboven genoemde besturingssystemen kunnen onder bepaalde omstandigheden met de boordcomputer verbonden worden. Een volledige compatibiliteit van de boordcomputer met de in de lijst niet vermelde smartphones kan echter niet gegarandeerd worden.

Download van de AppStore voor Apple iPhones resp. Google PlayStore voor Android-toestellen de toepassing „Bosch eBike Connect“ op uw smartphone.

Start de toepassing „Bosch eBike Connect“ en volg de aanwijzingen. Een gedetailleerde handleiding hiervoor vindt u in de onlinegebruiksaanwijzing op „www.Bosch-eBike.com/nyon-manual“.

Als de toepassing „Bosch eBike Connect“ actief is en een Bluetooth®-verbinding met uw boordcomputer bestaat, dan synchroniseren gegevens tussen boordcomputer en smartphone automatisch.

Onlineregistratie

Voor de onlineregistratie is een internettoegang vereist.

Open met uw browser het onlineportaal „Bosch eBike Connect” op „www.eBike-Connect.com” en volg de aanwijzingen. Een gedetailleerde handleiding hiervoor vindt u in de onlinegebruiksaanwijzing op „www.Bosch-eBike.com/nyon-manual”.

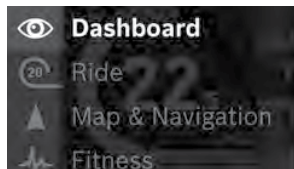
Indicaties en instellingen van de boordcomputer

Bedieningslogica

De Nyon heeft om veiligheidsredenen geen touchscreen. Het wisselen van de indicatie kan tijdens het rijden via de bedieningseenheid **11** bereikt worden. Zo kunnen beide handen tijdens het rijden aan het stuur blijven.

Met de bedieningselementen op de boordcomputer hebt u volgende mogelijkheden:

- Met de aan-/uittoets **5** schakelt u de boordcomputer in en uit.
- Met de toets „Home” (**2** of **13**) bereikt u de in de „Settings > My Nyon” ingestelde bedrijfsmodus.
- Met de toets fietsverlichting **6** kan de fietsverlichting in- en uitgeschakeld worden.
- Met de joystick **1** kunt u in de betreffende bedrijfsmodi navigeren. Door op de joystick **1** te drukken, maakt u een keuze.



Met de joystick **1** kunt u door naar links te drukken de actieve bedrijfsmodus met het hoofdmenu overlappen en naar het hoofdmenu wisselen (zie afbeelding bovenaan).

Als u in de actieve bedrijfsmodus de joystick **1** naar rechts drukt, wordt het actuele beeldscherm met de voor de actuele bedrijfsmodus mogelijke instelopties overlapt. Navigeer met de joystick naar de gewenste optie en kies de gewenste optie door op de joystick **1** te drukken.

Tip: Als u in een actieve bedrijfsmodus bent, dan kunt u door het drukken op de joystick **1** naar boven of naar onderen direct naar de volgende bedrijfsmodus schakelen.

Bevindt de Nyon zich aan de eBike, wordt na het inschakelen de bedrijfsmodus „Ride” weergegeven. Is de Nyon niet op de eBike gemonteerd, wordt de bedrijfsmodus „Dashboard” weergegeven.

Hoofdmenu

Symbol	Bedrijfsmodus	Functie
	„Dashboard”	Deze bedrijfsmodus biedt u statistiekgegevens aan.
	„Ride”	Deze bedrijfsmodus deelt u de actuele rijgegevens mee.
	„Map & Navigation”	Met deze bedrijfsmodus hebt u toegang tot het kaartmateriaal en kunt u navigeren.
	„Fitness”	Met deze bedrijfsmodus kunt u verschillende fitness-relevante informatie bekijken.
	„Settings”	Met deze bedrijfsmodus kunt u de basisinstellingen van uw boordcomputer vastleggen.

Bedrijfsmodus „Dashboard”

Deze bedrijfsmodus biedt u statistiekgegevens aan.



- d1** Tijd
- d2** Beoordelingsperiode
- d3** Kosten
- d4** Besparing
- d5** Geredde bomen
- d6** Totaal aantal kilometers fietser

Deze bedrijfsmodus toont u de besparingen **d4** die u bereikt hebt als u niet met de auto, maar met de eBike gereden hebt. Basis voor de berekening zijn de gemiddelde **energiekosten** voor brandstof en stroom.

Bedrijfsmodus „Ride”

Deze bedrijfsmodus deelt u de actuele rijgegevens mee.



- r1 Tijd
- r2 Eigen trapvermogen
- r3 Snelheid
- r4 Motorvermogen
- r5 Indicatie ondersteuningsniveau
- r6 Dagkilometerteller
- r7 Gemiddelde snelheid
- r8 Restreikwijdte
- r9 Laadtoestandsindicatie eBike-accu

Bedrijfsmodus „Map & Navigation”

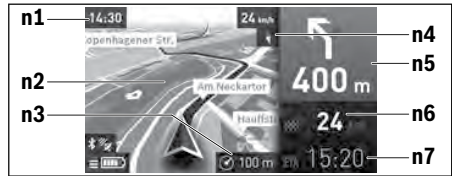
Met deze bedrijfsmodus hebt u toegang tot het kaartmateriaal en kunt u navigeren.

Kaartmateriaal voor de woonplaats wordt door de fietshandelaar voor de betreffende koper geïnstalleerd. Indien nodig kunnen bijkomende kaarten via uw smartphonetoepassing „Bosch eBike Connect” gedownload en op uw boordcomputer overgedragen worden. Een gedetailleerde handleiding hiervoor vindt u in de onlinegebruiksaanwijzing op „www.Bosch-eBike.com/nyon-manual”.

Als u de Nyon inschakelt, begint de Nyon met het zoeken naar satellieten om gps-signalen te kunnen ontvangen. Zodra voldoende satellieten gevonden zijn, krijgt u in de bedrijfsmodus „Map & Navigation” de actuele locatie te zien. Bij ongunstige weersomstandigheden of locaties kan het zoeken naar satellieten een beetje langer duren.

Door de joystick **1** naar rechts te drukken, kunt u door het selecteren van de submenu's aan de rechterrand de zoominstelling van het kaartfragment wijzigen, de reikwijdte van uw eBike-accu laten weergeven of uit verschillende navigatieopties een optie kiezen. De zoominstellingen voor het kaartfragment kunnen ook door het drukken op de joystick gewijzigd worden.

Als u het doel ingevoerd hebt, worden u 3 verschillende routes aangeboden waarvan u een route kunt kiezen. (Een gedetailleerde handleiding hiervoor vindt u in de onlinegebruiksaanwijzing op „www.Bosch-eBike.com/nyon-manual”.) De gekozen route wordt u, zoals in de afbeelding onderaan weergegeven, getoond.



- n1 Tijd
- n2 Kaart
- n3 Zoomstand
- n4 Kompasnaald
- n5 Afslagaanwijzing en afstand tot afslag
- n6 Afstand tot de doellocatie
- n7 Vermoedelijke aankomsttijd aan de doellocatie

Tijdens de navigatie wordt u door overlapping de weginformatie (bijv. over 50 m schuinlinks afslaan) ook de in andere bedrijfsmodi weergegeven.

De navigatie binnen een radius van 20 km rond uw registratie-locatie is gratis. Voor de vrijschakeling van een groter bereik kunt u via uw „Bosch eBike Connect” smartphonetoepassing de nodige licenties verwerven.

Voor een navigatie zonder fiets (voor wandelaars of autobestuurders) is de Nyon niet geschikt.

Bij temperaturen onder 0 °C kan de hoogtemeting fout zijn.

Bedrijfsmodus „Fitness”

Met deze bedrijfsmodus kunt u verschillende fitnessrelevante informatie bekijken.

Op basis van uw in de registratie vastgelegd activiteitsniveau wordt het effect van uw activiteiten op uw uithoudingsvermogen weergegeven (trainingseffect).

Voor de controle van uw hartfrequentie kunt u een borstband gebruiken die u via Bluetooth® met de Nyon kunt verbinden. Compatibele modellen vindt u in de onlinegebruiksaanwijzing op „www.Bosch-eBike.com/nyon-manual”.

Een borstband is geen onderdeel van de leveringsomvang.



- f1 Tijd
- f2 Actuele prestatie/actuele hartfrequentie*
- f3 Weergave van het actuele trainingseffect
- f4 Trainingseffect
- f5 Verbruikte kilocalorieën
- f6 Actuele trapfrequentie

f7 Gemiddelde snelheid

f8 Bereikte maximumsnelheid

* **Bij het gebruik van een borstband voor de meting van de hartfrequentie (geen onderdeel van de leveringsomvang) wordt in de plaats van de prestatie de actuele hartfrequentie weergegeven.**

Via de submenu's kunt u de gemiddelde waarden resetten of naar geïndividualiseerde weergaven omschakelen. Een gedetailleerde handleiding hiervoor vindt u in de onlinegebruiksaanwijzing op „www.Bosch-eBike.com/nyon-manual”.

Bedrijfsmodus „Settings”

Met deze bedrijfsmodus kunt u de basisinstellingen van uw boardcomputer vastleggen.

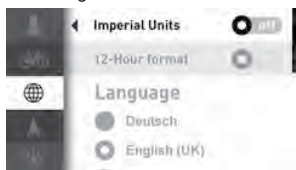
Opmerking: Sommige basisinstellingen kunnen alleen gewijzigd worden als de Nyon in de houder **4** geplaatst is.

Om naar het menu „Settings” te gaan, drukt u in de joystick **1** in het hoofdmenu naar onderen tot „Settings” weergegeven wordt.

Tip: Als u de joystick lang naar onderen drukt, gaat u eveneens naar het menu „Settings”.

De volgende instellingen kunt u invoeren:

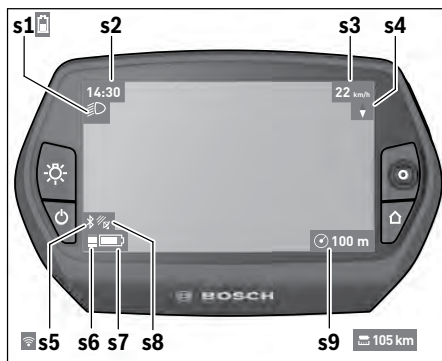
- **„Connections”:** u kunt de Bluetooth®-instellingen, een nieuwe smartphoneverbinding, een wifi-verbinding of een hartfrequentiemeter configureren.
Als u wifi activeert, zoekt de Nyon naar beschikbare netwerken. De gevonden netwerken worden weergegeven. Selecteer met de joystick **1** het gewenste netwerk en voer het wachtwoord in.
- **„My eBike”:** als de Nyon bevestigd is, kunt u de door de fabrikant voorgestelde waarde van de wielomtrek met $\pm 5\%$ veranderen.
- **„International”:** u kunt snelheid en afstand in kilometer of mijl, de tijd in het 12-uurs- of in het 24-uursformaat laten weergegeven, de tijdzone selecteren en uw favoriete taal instellen. De actuele tijd wordt uit het gps-siginaal automatisch overgenomen.



- **„Map & Navigation”:** u kunt hier de kaartweergave configureren en een automatische aanpassing van de weergave afhankelijk van de omgevingshelderheid inschakelen.
- **„Brightness”:** u kunt hier de helderheid van het display aanpassen.
- **„My Nyon”:** u kunt hier een nieuw gebruikersprofiel opmaken, de Home-toets configureren, de tellers, zoals dagkilometers, verbruikte calorieën en gemiddelde waarden elke nacht automatisch op 0 laten zetten of de Nyon naar de fabrieksinstellingen terugzetten.

Statusindicaties

Afhankelijk van de weergegeven bedrijfsmodus worden niet altijd alle statusindicaties weergegeven.



- s1** Indicatie fietsverlichting/Laadtoestandsindicatie Nyon-accu
- s2** Indicatie tijd
- s3** Indicatie snelheid
- s4** Indicatie noorden
- s5** Indicatie Bluetooth®/wifi-verbinding
- s6** Indicatie ondersteuningsniveau
- s7** Laadtoestandsindicatie eBike-accu
- s8** Indicatie gps-siginaal
- s9** Indicatie zoombereik/restreikwijdte

Energievoorziening van de boardcomputer

Zit de boardcomputer in de houder **4**, is een voldoende geladen eBike-accu in de eBike geplaatst en is het eBike-systeem ingeschakeld, dan wordt de Nyon-accu door de eBike-accu van energie voorzien.

Wordt de boardcomputer uit de houder **4** genomen, dan gebeurt de energievoorziening via de Nyon-accu. Is de Nyon-accu zwak, dan wordt op het display een waarschuwingmelding weergegeven.

Voor het opladen van de Nyon-accu plaatst u de boardcomputer opnieuw in de houder **4** en activeert de fiets. Houd er rekening mee dat als u de eBike-accu niet aan het laden bent, het eBike-systeem na 10 minuten zonder bediening automatisch uitschakelt. In dit geval wordt ook het laden van de Nyon-accu beëindigd.

U kunt de boardcomputer ook via de USB-aansluiting opladen. Open hiervoor de beschermkap **9**. Verbind de USB-bus **8** van de boardcomputer via een micro-USB-kabel met een gebruikelijke USB-lader (niet in de standaard leveringsomvang) of de USB-aansluiting van een computer (5 V laadspanning; max. 500 mA laadstroom).

Opmerking: Als de Nyon tijdens het laden uitgeschakeld wordt, kan de Nyon pas opnieuw ingeschakeld worden als de USB-kabel uitgetrokken is.

Wordt de boordcomputer uit de houder **4** genomen, dan blijven alle waarden van de functies opgeslagen en kunnen deze verder weergegeven worden.

Zonder opnieuw opladen van de Nyon-accu, blijven datum en tijd maximaal 6 maanden behouden. Na het herinschakelen worden na succesvolle gps-detectie datum en tijd opnieuw ingesteld.

Opmerking: Om een maximale levensduur van de Nyon-accu te bereiken, moet de Nyon-accu om de zes maanden bijgeladen worden.

Boordcomputer in-/uitschakelen

Voor het **inschakelen** van de boordcomputer drukt u kort op de aan-/uittoets **5**.

Voor het **uitschakelen** van de boordcomputer drukt u gedurende meer dan 1 seconde op de aan-/uittoets **5**.

Zonder toetsdruk gaat de Nyon na 5 minuten in de energ spaarmodus (achtergrondverlichting uit) en schakelt na nog eens 5 minuten automatisch uit.


Nyon reset


Als de Nyon tegen de verwachting in niet meer bediend kan worden, kan de Nyon door het **tegelijk** indrukken van de toetsen **1**, **2**, **5** en **6** gereset worden. Voer de reset alleen uit als het absoluut nodig is, omdat verschillende instellingen verloren kunnen gaan.


Accuoplaadindicatie

De acculaadtoestandsindicatie **r9 (s7)** geeft de laadtoestand van de eBike-accu weer. De laadtoestand van de Nyon-accu kan aan de indicatie **s1** afgelezen worden. De laadtoestand van de eBike-accu kan eveneens aan de LED's aan de eBike-accu zelf afgelezen worden.


In de indicatie **r9** komt elk streepje in het accusymbool overeen met ongeveer 20 % van de capaciteit:

 De eBike-accu is volledig geladen.

 De eBike-accu moet bijgeladen worden.

 De capaciteit voor de ondersteuning van de aandrijving is opgebruikt en de ondersteuning wordt uitgeschakeld. De resterende capaciteit wordt voor de fietsverlichting en de boordcomputer ter beschikking gesteld.

De capaciteit van de eBike-accu volstaat voor nog ongeveer 2 uur fietsverlichting. Met andere verbruikers (bijv. automatische transmissie, laden van externe toestellen aan de USB-aansluiting) wordt hierbij geen rekening gehouden.

 De Nyon werd naar de fabrieksinstellingen teruggezet.

Wordt de boordcomputer uit de houder **4** genomen, dan blijft de laatst weergegeven acculaadtoestand opgeslagen.

Ondersteuningsniveau instellen

U kunt aan de bedieningseenheid **11** instellen hoe sterk de eBike-aandrijving u bij het trappen ondersteunt. Het ondersteuningsniveau kan altijd, ook tijdens het fietsen, gewijzigd worden.

Opmerking: In sommige uitvoeringen is het ondersteuningsniveau mogelijk vooraf ingesteld en kan dit niet worden gewijzigd. Het is ook mogelijk dat er uit minder ondersteuningsniveaus dan hier vermeld kan worden gekozen.

De volgende ondersteuningsniveaus staan maximaal ter beschikking:

- „**OFF**“: de motorondersteuning is uitgeschakeld, de eBike kan zoals een normale fiets alleen door te trappen voortbewogen worden.
- „**ECO**“: effectieve ondersteuning met maximale efficiëntie voor maximaal bereik
- „**TOUR**“: gelijkmatige ondersteuning voor tochten met groot bereik
- „**SPORT**“: krachtige ondersteuning voor sportief rijden op heuvelachtige stukken en voor rijden in de stad
- „**TURBO**“: maximale ondersteuning bij flink doortrappen, voor sportief rijden

Voor het **verhogen** van het ondersteuningsniveau drukt u zo vaak op de toets „+“ **15** aan de bedieningseenheid tot het gewenste ondersteuningsniveau op de indicatie **r5** verschijnt, voor het **verlagen** op de toets „-“ **14**.

Het opgeroepen motorvermogen verschijnt op de indicatie **r4**. Het maximale motorvermogen hangt van het gekozen ondersteuningsniveau af.

Ondersteuningsniveau	Ondersteuningsfactor* (Kettingschakeling)
„ ECO “	50%
„ TOUR “	120%
„ SPORT “	190%
„ TURBO “	275%

* Het motorvermogen kan bij sommige uitvoeringen afwijken.

Wordt de boordcomputer uit de houder **4** genomen, dan blijft het laatst weergegeven ondersteuningsniveau opgeslagen, de indicatie **r4** van het motorvermogen blijft leeg.

Duwhulp/vertrekhelp in-/uitschakelen

Bij de Speed-variant kan de duwhulp ook als vertrekhelp gebruikt worden. De vertrekhelp wordt bij 18 km/h uitgeschakeld.

De duwhulp/vertrekhelp kan u het duwen van of het vertrekken met de eBike vergemakkelijken. De snelheid in deze functie is afhankelijk van de gekozen versnelling en kan afhankelijk van de uitvoering maximaal 6 km/h of 18 km/h bereiken. Hoe kleiner de gekozen versnelling is, des te lager is de snelheid in deze functie (bij maximaal vermogen).

- **De functie duwhulp/vertrekhulp mag uitsluitend bij het duwen van of vertrekken met de eBike gebruikt worden.** Hebben de wielen van de eBike bij het gebruik van de duwhulp geen contact met de bodem, dan bestaat verwondingsgevaar.

Voor het **in- en uitschakelen** van de duwhulp/vertrekhulp drukt u op de toets „WALK” 16 aan de bedieningseenheid en houdt u deze toets ingedrukt. De aandrijving van de eBike wordt ingeschakeld.

De duwhulp/vertrekhulp wordt **uitgeschakeld** zodra een van de volgende situaties van toepassing is:

- U laat de toets „WALK” 16 los,

- de wielen van de eBike worden geblokkeerd (bijv. door het remmen of het raken van een hindernis),
- de snelheid overschrijdt 6/18 km/h.

Fietsverlichting in-/uitschakelen

In de uitvoering waarbij het rijlicht door het eBike-systeem gevoed wordt, kunnen via de boardcomputer met de toets 6 tegelijk voorlicht en achterlicht in- en uitgeschakeld worden. Bij ingeschakeld licht wordt het verlichtingssymbool **s1** weer gegeven.

Het in- en uitschakelen van de fietsverlichting heeft geen invloed op de achtergrondverlichting van het display.

Indicatie foutcode

De componenten van het eBike-systeem worden permanent automatisch gecontroleerd. Wordt een fout vastgesteld, dan verschijnt de betreffende foutcode op de boardcomputer.

Afhankelijk van de aard van de fout wordt de aandrijving indien nodig automatisch uitgeschakeld. Verder rijden zonder

ondersteuning door de aandrijving is echter altijd mogelijk. Laat de eBike controleren voordat u er opnieuw mee gaat rijden.

- **Laat alle controles en reparaties uitsluitend door een geautoriseerde fietsenhandelaar uitvoeren.**

Code	Oorzaak	Oplossing
410	Een of meerdere toetsen van de boardcomputer zijn geblokkeerd.	Controleer of er toetsen zijn vastgeklemd, bijv. door binnengedrongen vuil. Reinig de toetsen indien nodig.
414	Verbindingsprobleem van bedieningseenheid	Aansluitingen en verbindingen laten controleren. Neem contact op met uw Bosch eBike-dealer.
418	Een of meer toetsen van de bedieningseenheid zijn geblokkeerd.	Controleer of er toetsen zijn vastgeklemd, bijv. door binnengedrongen vuil. Reinig de toetsen indien nodig.
422	Verbindingsprobleem van aandrijfseenheid	Aansluitingen en verbindingen laten controleren
423	Verbindingsprobleem van de eBike-accu	Aansluitingen en verbindingen laten controleren
424	Communicatiefout van de componenten onderling	Aansluitingen en verbindingen laten controleren
426	Interne tijdoverschrijdingsfout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
430	Interne accu van de boardcomputer leeg	Boardcomputer opladen (in de houder of via USB-aansluiting)
440	Interne fout van aandrijfseenheid	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
450	Interne SW-fout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
490	Interne fout van de boardcomputer	Boardcomputer laten controleren
500	Interne fout van aandrijfseenheid	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
502	Fout in de fietsverlichting	Controleer het licht en de bijbehorende bekabeling. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
503	Fout van snelheidssensor	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.

Code	Oorzaak	Oplossing
510	Interne sensorfout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
511	Interne fout van aandrijfleenheid	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
530	Accufout	Schakel de eBike uit, verwijder de eBike-accu en plaats de eBike-accu er opnieuw in. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
531	Configuratiefout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
540	Temperatuurfout	De eBike bevindt zich buiten het toegestane temperatuurbereik. Schakel het eBike-systeem uit om de aandrijfleenheid tot het toegestane temperatuurbereik te laten afkoelen of opwarmen. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
550	Een niet toegestane gebruiker werd herkend.	Verwijder de gebruiker. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
602	Interne accufout tijdens het laden	Scheid het laadapparaat van de accu. Start het eBike-systeem opnieuw. Sluit het laadapparaat op de accu aan. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
602	Interne accufout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
603	Interne accufout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
605	Accutemperatuurfout	De eBike bevindt zich buiten het toegestane temperatuurbereik. Schakel het eBike-systeem uit om de aandrijfleenheid tot het toegestane temperatuurbereik te laten afkoelen of opwarmen. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
605	Accutemperatuurfout tijdens het laden	Scheid het laadapparaat van de accu. Laat de accu afkoelen. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
606	Externe accufout	Controleer de bekabeling. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
610	Accuspanningsfout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
620	Fout laadapparaat	Vervang het laadapparaat. Neem contact op met uw Bosch eBike-dealer.
640	Interne accufout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
655	Meervoudige accufout	Schakel het eBike-systeem uit. Verwijder de accu en plaats hem er opnieuw in. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
656	Softwareversiefout	Neem contact op met uw Bosch eBike-dealer zodat hij de SW-update uitvoert.
Geen indicatie	Interne fout van de boordcomputer	Herstart uw eBike-systeem door het uit- en opnieuw inschakelen.

Energievoorziening van extern apparaten via USB-aansluiting

Met de USB-aansluiting kunnen de meeste apparaten, die via USB-aansluiting van stroom worden voorzien (bijvoorbeeld diverse mobiele telefoons), gebruikt en opgeladen worden.

Voorwaarde voor het laden is dat de boordcomputer en een voldoende geladen accu in de eBike geplaatst zijn.

Open de beschermkap **9** van de USB-aansluiting aan de boordcomputer. Verbind de USB-aansluiting van het externe toestel via een normconforme micro A/micro B USB-2.0-kabel met de USB-bus **8** aan de boordcomputer. Het gebruik van een niet normconforme USB-kabel of een kabel-/adapter-combinatie kan tot schade aan de boordcomputer leiden.

Attentie: Aan de Nyon aangesloten verbruikers kunnen de reikwijdte van de eBike verminderen.

Aanwijzingen voor het rijden met het eBike-systeem

Wanneer werkt de eBike-aandrijving?

De eBike-aandrijving ondersteunt u tijdens het rijden zolang u op de pedalen trapt. Als u niet op de pedalen trapt, vindt geen ondersteuning plaats. Het motorvermogen is altijd afhankelijk van de kracht die u tijdens het trappen uitoefent.

Als u weinig kracht uitoefent, is de ondersteuning geringer dan wanneer u veel kracht uitoefent. Dat geldt onafhankelijk van het ondersteuningsniveau.

De eBike-aandrijving wordt automatisch uitgeschakeld bij snelheden boven 25/45 km per uur. Als de snelheid onder 25/45 km per uur daalt, staat de aandrijving automatisch weer ter beschikking.

Een uitzondering geldt voor de functie duwhulp/vertrekhulp, waarbij de eBike zonder op de pedalen te trappen met geringe snelheid geduwd kan worden. Bij het gebruik van de duwhulp kunnen de pedalen meedraaien.

U kunt met de eBike altijd ook zonder ondersteuning net als met een normale fiets rijden, als u het eBike-systeem uitschakelt of het ondersteuningsniveau op „OFF” instelt. Hetzelfde geldt als de accu leeg is.

Samenspel van eBike-systeem en versnellingen

Ook met de eBike-aandrijving kunt u de versnellingen net als bij een normale fiets gebruiken (zie daarvoor de gebruiksaanwijzing van uw eBike).

Onafhankelijk van de aard van de versnelling is het raadzaam om tijdens het schakelen het trappen kort te onderbreken. Daardoor wordt het schakelen vergemakkelijkt en de slijtage van de aandrijflijn beperkt.

Door de keuze van de juiste versnelling kunt u bij gelijke krachtsinspanning de snelheid en het bereik vergroten.

Eerste ervaringen opdoen

Geadviseerd wordt om de eerste ervaringen met de eBike op te doen op een weg zonder druk verkeer.

Probeer verschillende ondersteuningsniveaus uit. Zodra u zich zeker voelt, kunt u met de eBike net als met elke andere fiets aan het verkeer deelnemen.

Test het bereik van uw eBike onder verschillende omstandigheden voordat u een langere tocht plant die meer van u eist.

Invloeden op het bereik

Het bereik wordt door vele factoren beïnvloedt, zoals:

- ondersteuningsniveau,
- schakelgedrag,
- bandentype en bandendruk,
- ouderdom en onderhoudstoestand van de accu,
- profiel (hellingen) en aard (wegverharding) van de route,
- tegenwind en omgevingstemperatuur,
- gewicht van eBike, fietser en bagage.

Daarom is het niet mogelijk om de reikwijdte voor het begin van een rit exact te bepalen. Algemeen geldt echter:

- Bij **gelijk** motorvermogen van eBike-aandrijving: hoe minder kracht u hoeft te benutten om een bepaalde snelheid te bereiken (bijv. door optimaal gebruik van de versnellingen), des te minder energie de eBike-aandrijving zal verbruiken en des te groter het bereik van een acculading zal zijn.
- Hoe **hoger** het ondersteuningsniveau bij verder gelijke omstandigheden wordt gekozen, des te geringer het bereik.

Verzorging en onderhoud van de eBike

Neem de gebruiks- en opslagtemperaturen van de eBike-componenten in acht. Bescherm de aandrijfleenheid, boordcomputer en accu tegen extreme temperaturen (bijv. door intensieve zonnestraling zonder gelijktijdige ventilatie). De componenten (vooral de accu) kunnen door extreme temperaturen beschadigd worden.

Houd het beeldscherm van uw Nyon schoon. Bij verontreinigingen kan het tot een foute helderheidsherkenning komen. In de navigatiemodus kan de dag-/nachtschakeling vervalst zijn.

Door een abrupte verandering van de omgevingsomstandigheden kan het gebeuren dat het glas van binnen beslaat. Na korte tijd vindt een temperatuurcompensatie plaats en de aanslag verdwijnt opnieuw.

Onderhoud en service

Onderhoud en reiniging

Houd alle componenten van de eBike schoon, in het bijzonder de contacten van de accu en de bijbehorende houder. Reinig deze voorzichtig met een zachte, vochtige doek.

Geen van de componenten, ook de aandrijfeenheid niet, mogen in water worden ondergedompeld of met een hogedruk-reiniger worden gereinigd.

► **Laat alle controles en reparaties uitsluitend door een geautoriseerde fietsenhandelaar uitvoeren.**

Klantenservice en gebruiksadvisies

Neem bij alle vragen over het eBike-systeem en zijn componenten contact op met een erkende rijwielhandel.

Contactgegevens van de erkende rijwielhandel vindt u op de internetpagina www.bosch-ebike.com

Vervoer

De accu's vallen onder de vereisten van het recht i. v. m. gevaarlijke goederen. Onbeschadigde accu's kunnen door de privégebruiker zonder verdere verplichtingen over de weg getransporteerd worden.

Bij het transport door professionele gebruikers of bij het transport door derden (bijv. luchttransport of transportbedrijf) moeten specifieke vereisten aan verpakking en aanduiding in acht genomen worden (bijv. voorschriften van de ADR). Indien nodig kan bij de voorbereiding van het verzendstuk het advies van een expert voor gevaarlijke goederen ingewonnen worden.

Verstuur de accu's alleen als de behuizing onbeschadigd is. Kleef open contacten af en verpak de accu zodanig dat hij niet beweegt in de verpakking. Wijs uw pakketdienst erop dat het om een gevaarlijk product gaat. Neem ook eventuele bijkomende nationale voorschriften in acht.

Neem bij alle vragen over het vervoer van de accu's contact op met een erkende rijwielhandel. Bij de rijwielhandel kunt u ook een geschikte transportverpakking bestellen.

Afvalverwijdering



Aandrijfeenheid, boordcomputer incl. bedienings-eenheid, accu, snelheidssensor, toebehoren en verpakkingen moeten op een milieuvriendelijke manier afgevoerd worden.

Gooi een eBike of componenten daarvan niet bij het huisvuil!

Alleen voor landen van de EU:



Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU moeten niet meer bruikbare elektrische apparaten en volgens de Europese richtlijn 2006/66/EG moeten defecte of lege accu's en batterijen apart worden ingezameld en op een voor het milieu verantwoorde wijze worden gerecycled.

De in de boordcomputer geïntegreerde accu mag alleen uitgenomen worden om af te voeren. Door het openen van de behuizingsschakelaar kan de boordcomputer vernietigd worden.

Gelieve niet meer bruikbare accu's en boordcomputers bij een geautoriseerde fietsenhandelaar af te geven.



Li-ion:

Lees de aanwijzingen in het gedeelte „Vervoer”, pagina Nederlands – 30 en neem deze in acht.

Wijzigingen voorbehouden.

4. LITHIUMIONACCU POWERPACK

Veiligheidsvoorschriften



Lees alle veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen.

Als de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen niet in acht worden genomen, kan dit

een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel tot gevolg hebben.

Bewaar alle veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen voor toekomstig gebruik.

Het in deze gebruiksaanwijzing gebruikte begrip „accu” heeft zowel betrekking op standaardaccu's (accu's bevestigd aan het fietsframe) als op bagagedrageraccu's (accu bevestigd in de bagagedrager) tenzij het type uitdrukkelijk genoemd wordt.

- ▶ **Haal de accu uit de eBike voor u werkzaamheden (bijv. inspectie, reparatie, montage, onderhoud, werkzaamheden aan de ketting etc.) aan de eBike uitvoert, deze met de auto of het vliegtuig transporteert of bewaart.** Bij het per ongeluk activeren van het eBike-systeem bestaat er verwondingsgevaar.
- ▶ **Open de accu niet.** Er bestaat gevaar voor kortsluiting. Als de accu geopend wordt, vervalt elke aanspraak op garantie.



Bescherm de accu tegen hitte (bijv. ook tegen langdurig fel zonlicht), vuur en onderdompeling in water. Er bestaat explosiegevaar.

- ▶ **Vorkom aanraking van de niet-gebruikte accu met paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die overbrugging van de contacten kunnen veroorzaken.** Kortsluiting tussen de accucontacten kan brandwonden of brand tot gevolg hebben. Bij in dit verband ontstane schade door kortsluiting vervalt elke aanspraak op garantie door Bosch.
- ▶ **Bij verkeerd gebruik kan vloeistof uit de accu lekken. Voorkom contact daarmee. Bij onvoorzien contact met water afspoelen. Als de vloeistof in de ogen komt, dient u bovendien een arts te raadplegen.** Gelekte accuvloeistof kan tot huidirritaties en brandwonden leiden.
- ▶ **Accu's mogen niet aan mechanische stoten blootgesteld worden.** Het gevaar bestaat dat de accu beschadigd wordt.
- ▶ **Bij beschadiging en onjuist gebruik van de accu kunnen er dampen vrijkomen. Zorg voor frisse lucht en raadpleeg bij klachten een arts.** De dampen kunnen de luchtwegen irriteren.

- ▶ **Laad de accu alleen met originele Bosch-oplaadapparaten op.** Bij gebruik van niet-originele Bosch-oplaadapparaten kan brandgevaar niet worden uitgesloten.
- ▶ **Gebruik de accu alleen in combinatie met een eBike met origineel Bosch eBike-aandrijfsysteem.** Alleen zo wordt de accu tegen gevaarlijke overbelasting beschermd.
- ▶ **Gebruik alleen originele Bosch accu's die door de fabrikant voor uw eBike zijn toegestaan.** Het gebruik van andere accu's kan tot letsel en brandgevaar leiden. Bij gebruik van andere accu's wordt door Bosch geen aansprakelijkheid aanvaard en geen garantie geboden.
- ▶ **Lees de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen in de gebruiksaanwijzingen van laadapparaat en aandrijf-eenheid/boordcomputer alsook in de gebruiksaanwijzing van uw eBike en neem deze voorschriften en aanwijzingen in acht.**
- ▶ **Houd de accu uit de buurt van kinderen.**

Product- en vermogensbeschrijving

Afgebeelde componenten (zie pagina 4 – 5)

De componenten zijn genummerd zoals op de pagina's met afbeeldingen.

Alle afbeeldingen van fietsonderdelen behalve de accu's en hun houders zijn schematisch en kunnen afwijken van de onderdelen van uw eBike.

- A1** Houder van bagagedrageraccu
- A2** Bagagedrageraccu
- A3** Bedrijfs- en oplaadindicatie
- A4** Aan/uit-toets
- A5** Sleutel van accuslot
- A6** Accuslot
- A7** Bovenste houder van standaardaccu
- A8** Standaardaccu
- A9** Onderste houder van standaardaccu
- C1** Oplaadapparaat
- C6** Contactbus voor oplaadstekker
- C7** Afscherming oplaadaansluiting

Technische gegevens

Lithiumionaccu		PowerPack 300	PowerPack 400
Productnummer			
– Standaardaccu		0 275 007 509 0 275 007 511	0 275 007 510 0 275 007 512
– Bagagedrageraccu		0 275 007 513	0 275 007 514 0 275 007 522
Nominale spanning	V=	36	36
Nominale capaciteit	Ah	8,2	11
Energie	Wh	300	400
Bedrijfstemperatuur	°C	-10 ... +40	-10 ... +40
Bewaartemperatuur	°C	-10 ... +60	-10 ... +60
Toegestaan oplaadtemperatuurbereik	°C	0 ... +40	0 ... +40
Gewicht, ca.	kg	2,0/2,4	2,5/2,6
Beschermingsklasse		IP 54 (stof- en spatwater- bescherming)	IP 54 (stof- en spatwater- bescherming)

Montage

- **Plaats de accu alleen op een schone ondergrond.** Voorkom in het bijzonder het vuil worden van de oplaadaansluiting en de contacten, bijv. door zand of aarde.

Accu voor het eerste gebruik controleren

Controleer de accu voordat u deze voor de eerste keer op laadt of met uw eBike gebruikt.

Druk daarvoor op de aan-uit-toets **A4** voor het inschakelen van de accu. Als er geen led van de oplaadindicatie **A3** brandt, is de accu mogelijk beschadigd.

Als er minstens een led brandt, maar niet alle leds van de oplaadindicatie **A3** branden, dient u de accu voor het eerste gebruik volledig op te laden.

- **Laad een beschadigde accu niet op en gebruik deze niet.** Neem contact op met een erkende rijwielhandel.

Accu opladen

- **Gebruik alleen het met uw eBike meegeleverde originele Bosch-oplaadapparaat of een origineel Bosch-oplaadapparaat van hetzelfde type.** Alleen dit oplaadapparaat is afgestemd op de bij de eBike gebruikte lithiumionaccu.

Opmerking: De accu wordt gedeeltelijk opgeladen geleverd. Om de volledige capaciteit van de accu te verkrijgen, laadt u voor het eerste gebruik de accu volledig met het oplaadapparaat op.

Lees voor het opladen van de accu de gebruiksaanwijzing van het oplaadapparaat en neem de voorschriften in acht.

De accu kan altijd afzonderlijk of aan de fiets opgeladen worden zonder de levensduur te verkorten. Een onderbreking van de laadbewerking beschadigt de accu niet.

De accu is voorzien van een temperatuurbewaking die ervoor zorgt dat de accu alleen in het temperatuurbereik tussen 0 °C en 40 °C kan worden opgeladen.



Bevindt de accu zich buiten het oplaadtemperatuurbereik, knippen drie leds van de oplaadindicatie **A3**. Maak de

accu los van het oplaadapparaat en laat deze op temperatuur komen.

Sluit de accu pas weer aan op het oplaadapparaat als deze de toegestane oplaadtemperatuur heeft bereikt.

Oplaadindicatie

De vijf groene leds van de oplaadindicatie **A3** geven de oplaadtoestand van de accu aan als de accu ingeschakeld is.

Daarbij komt elke led overeen met ca. 20 % van de capaciteit. Als de accu volledig is opgeladen, branden alle vijf leds.

De laadtoestand van de ingestelde accu wordt bovendien op het display van de boardcomputer weergegeven. Lees en houd u aan de gebruiksaanwijzing van aandrijfleenheid en boardcomputer.

Ligt de capaciteit van de accu onder 5 %, dan gaan alle LED's van de laadindicatie **A3** aan de accu uit, er is echter nog een weergavefunctie van de boardcomputer.

Accu plaatsen en uitnemen (zie afbeeldingen C – D)

- **Schakel de accu altijd uit als u deze in de houder plaatst of uit de houder neemt.**

Om de accu te kunnen plaatsen, moet de sleutel **A5** in het slot **A6** steken en het slot moet geopend zijn.

Voor het **plaatsen van de standaardaccu A8** plaatst u deze met de contacten op de onderste houder **A9** aan de eBike (de accu kan tot 7° naar het frame gekanteld zijn). Kantel deze tot aan de aanslag in de bovenste houder **A7**.

Voor het **plaatsen van de bagagedrageraccu A2** duwt u deze met de contacten naar voren in de houder **A1** in de bagagedrager tot de accu vastklikt.

Controleer of de accu stevig vast zit. Sluit de accu altijd met het slot **A6** af. Anders kan het slot opengaan en kan de accu uit de houder vallen.

Trek de sleutel **A5** na het afsluiten altijd uit het slot **A6**. Daarmee voorkomt u dat de sleutel eruit valt of de accu van een geparkeerde eBike door anderen wordt meegenomen.

Voor het **uitnemen van de standaardaccu A8** schakelt u deze uit en opent u het slot met de sleutel **A5**. Kantel de accu uit de bovenste houder **A7** en trek deze uit de onderste houder **A9**.

Voor het **verwijderen van de bagagedrageraccu A2** schakelt u deze uit en opent u het slot met de sleutel **A5**. Trek de accu uit de houder **A1**.

Gebruik

Ingebruikneming

- **Gebruik alleen originele Bosch accu's die door de fabrikant voor uw eBike zijn toegestaan.** Het gebruik van andere accu's kan tot letsel en brandgevaar leiden. Bij gebruik van andere accu's wordt door Bosch geen aansprakelijkheid aanvaard en geen garantie geboden.

In- en uitschakelen

Het inschakelen van de accu is een van de mogelijkheden om het eBike-systeem in te schakelen. Lees en houd u aan de gebruiksaanwijzing van aandrijfeenheid en boardcomputer.

Controleer voor het inschakelen van de accu of het eBike-systeem dat het slot **A6** afgesloten is.

Als u de accu wilt **inschakelen**, drukt u op de aan-uit-toets **A4**. De leds van de indicatie **A3** gaan branden en geven tegelijkertijd de oplaadtoestand aan.

Opmerking: Ligt de capaciteit van de accu onder 5 %, dan brandt aan de accu geen LED van de laadindicatie **A3**. Alleen aan de boardcomputer is te herkennen of het eBike-systeem ingeschakeld is.

Als u de accu wilt **uitschakelen**, drukt u opnieuw op de aan-uit-toets **A4**. De leds van de indicatie **A3** gaan uit. Het eBike-systeem wordt daarmee eveneens uitgeschakeld.

Wordt ongeveer 10 minuten lang geen vermogen van de eBike-aandrijving opgeroepen (bijv. omdat de eBike stilstaat) en is er geen toets aan boardcomputer of bedieningseenheid van de eBike ingedrukt, schakelen het eBike-systeem en hiermee ook de accu om energiespaarredenen automatisch uit.

De accu is door „Electronic Cell Protection (ECP)“ beschermd tegen overmatig ontladen, overmatig opladen, oververhitting en kortsluiting. Bij gevaar wordt de accu door een veiligheids-schakeling automatisch uitgeschakeld.



Wordt een defect van de accu herkend, knipperen twee leds van de oplaadindicatie **A3**. Neem in dit geval contact op met een erkende rijwielhandel.

Aanwijzingen voor de optimale omgang met de accu

De levensduur van de accu kan worden verlengd als deze goed wordt behandeld en met name bij de juiste temperaturen wordt bewaard.

Met toenemende ouderdom zal de capaciteit van de accu echter ook bij goede verzorging afnemen.

Een duidelijk kortere gebruiksduur na het opladen geeft aan dat de accu versleten is. U kunt de accu vervangen.

Accu voor en tijdens het bewaren opladen

Laad de accu op tot ongeveer 60 % (3 tot 4 leds van de oplaadindicatie **A3** branden) voordat u deze voor lange tijd opbergt.

Controleer de oplaadtoestand na 6 maanden. Als er nog maar één led van de oplaadindicatie **A3** brandt, dient u de accu weer tot ca 60 % op te laden.

Opmerking: Als de accu lange tijd in lege toestand wordt bewaard, kan deze ondanks de geringe zelfontlading worden beschadigd en kan de opslagcapaciteit sterk worden verminderd. Het is niet aan te raden de accu langdurig aan het oplaadapparaat aangesloten te laten.

Bewaaromstandigheden

Bewaar de accu bij voorkeur op een droge en goed geventileerde plaats. Bescherm deze tegen vocht en water. Bij ongunstige weersomstandigheden is het bijv. aan te raden om de accu van de eBike te nemen en tot het volgende gebruik in een gesloten ruimte te bewaren.

De accu kan bij temperaturen van –10 °C tot +60 °C worden bewaard. Voor een lange levensduur is echter bewaren bij een temperatuur van ca. 20 °C gunstig.

Let erop dat de maximale bewaar temperatuur niet wordt overschreden. Laat de accu bijv. in de zomer niet in de auto liggen en bewaar deze niet in fel zonlicht.

Er wordt aangeraden om de accu niet aan de fiets te bewaren.

Onderhoud en service

Onderhoud en reiniging

Houd de accu schoon. Reinig deze voorzichtig met een zachte, vochtige doek. De accu mag niet in water worden ondergedompeld of met een waterstraal worden gereinigd.

Als de accu niet meer werkt, dient u contact op te nemen met een erkende rijwielhandel.

Klantenservice en gebruiksadvisen

Neem bij alle vragen over het vervoer van de accu's contact op met een erkende rijwielhandel.

► **Noteer fabrikant en nummer van de sleutel A5.** Neem bij verlies van de sleutels contact op met een erkende rijwielhandel. Vermeld daarbij fabrikant en nummers van de sleutels.

Contactgegevens van de erkende rijwielhandel vindt u op de internetpagina www.bosch-ebike.com

Vervoer

De accu's vallen onder de vereisten van het recht i. v. m. gevaarlijke goederen. Onbeschadigde accu's kunnen door de privégebruiker zonder verdere verplichtingen over de weg getransporteerd worden.

Bij het transport door professionele gebruikers of bij het transport door derden (bijv. luchttransport of transportbedrijf) moeten specifieke vereisten aan verpakking en aanduiding in acht genomen worden (bijv. voorschriften van de ADR). Indien nodig kan bij de voorbereiding van het verzendstuk het advies van een expert voor gevaarlijke goederen ingewonnen worden.

Verstuur de accu's alleen als de behuizing onbeschadigd is. Kleef open contacten af en verpak de accu zodanig dat hij niet beweegt in de verpakking. Wijs uw pakketdienst erop dat het om een gevaarlijk product gaat. Neem ook eventuele bijkomende nationale voorschriften in acht.

Neem bij alle vragen over het vervoer van de accu's contact op met een erkende rijwielhandel. Bij de rijwielhandel kunt u ook een geschikte transportverpakking bestellen.

Afvalverwijdering



Accu's, toebehoren en verpakkingen dienen op een voor het milieu verantwoorde manier te worden hergebruikt.

Gooi de accu's niet bij het huisvuil.

Alleen voor landen van de EU:



Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU moeten niet meer bruikbare elektrische apparaten en volgens de Europese richtlijn 2006/66/EG moeten defecte of lege accu's en batterijen apart worden ingezameld en op een voor het milieu verantwoorde wijze worden gerecycled.

Geef niet meer te gebruiken accu's af bij een erkende rijwielhandel.



Li-ion:

Lees de aanwijzingen in het gedeelte „Vervoer”, pagina Nederlands – 34 en neem deze in acht.

Wijzigingen voorbehouden.

5. OPLAADAPPARAAT CHARGER

Veiligheidsvoorschriften



Lees alle veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen.

Als de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen niet in acht worden genomen, kan

dit een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel tot gevolg hebben.

Bewaar alle veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen voor toekomstig gebruik.

Het in deze gebruiksaanwijzing gebruikte begrip „accu” heeft zowel betrekking op standaardaccu's (accu's bevestigd aan het fietsframe) als op bagagedrageraccu's (accu bevestigd in de bagagedrager).



Houd het oplaadapparaat uit de buurt van regen en vocht. Bij het binnendringen van water in een oplaadapparaat bestaat het risico van een elektrische schok.

- ▶ **Laad alleen voor eBikes toegestane Bosch-lithiumion-accu's op. De accuspanning moet bij de oplaadspanning van het oplaadapparaat passen.** Anders bestaat er brand- en explosiegevaar.
- ▶ **Houd het oplaadapparaat schoon.** Door vervuiling bestaat gevaar voor een elektrische schok.
- ▶ **Controleer voor elk gebruik oplaadapparaat, kabel en stekker. Gebruik het oplaadapparaat niet als u een beschadiging hebt vastgesteld. Open het oplaadapparaat niet zelf en laat het alleen door gekwalificeerd personeel en alleen met originele vervangingsonderdelen repareren.** Beschadigde oplaadapparaten, kabels en stekkers vergroten het risico van een elektrische schok.
- ▶ **Gebruik het oplaadapparaat niet op een gemakkelijk brandbare ondergrond (zoals papier of textiel) of in een brandbare omgeving.** Vanwege de bij het opladen optredende verwarming van het oplaadapparaat bestaat brandgevaar.
- ▶ **Bij beschadiging en onjuist gebruik van de accu kunnen er dampen vrijkomen. Zorg voor frisse lucht en raadpleeg bij klachten een arts.** De dampen kunnen de luchtwegen irriteren.
- ▶ **Houd toezicht op kinderen.** Daarmee wordt gewaarborgd dat kinderen niet met het oplaadapparaat spelen.

- ▶ **Kinderen en personen die op grond van hun fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, hun onervarenheid of hun gebrek aan kennis niet in staat zijn het oplaadapparaat veilig te bedienen, mogen dit oplaadapparaat niet zonder toezicht of instructie door een verantwoordelijke persoon gebruiken.** Anders bestaat het gevaar van verkeerde bediening en lichamelijk letsel.
- ▶ **Lees de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen in de gebruiksaanwijzingen van accu en aandrijf-eenheid/boordcomputer alsook in de gebruiksaanwijzing van uw eBike en neem deze voorschriften en aanwijzingen in acht.**
- ▶ Aan de onderzijde van het oplaadapparaat bevindt zich een kort overzicht van belangrijke veiligheidsvoorschriften in het Engels, Frans en Spaans (in de afbeelding op de pagina met afbeeldingen met nummer **C4** aangeduid) met de volgende inhoud:
 - Neem voor een veilig gebruik de gebruiksaanwijzing in acht. Risico van een elektrische schok.
 - Alleen in droge omgeving gebruiken.
 - Laad alleen accu's van het Bosch eBike-System op. Andere accu's kunnen exploderen en letsel veroorzaken.
 - Vervang het netsnoer niet. Er bestaat brand- en explosiegevaar.

Product- en vermogensbeschrijving

Afgebeelde componenten (zie pagina 6 – 8)

De componenten zijn genummerd zoals op de afbeelding van het oplaadapparaat op de pagina met afbeeldingen.

- C1** Oplaadapparaat
- C2** Apparaataansluiting
- C3** Apparaatstekker
- C4** Veiligheidsvoorschriften oplaadapparaat
- C5** Oplaadstekker
- C6** Contactbus voor oplaadstekker
- C7** Afscherming oplaadaansluiting
- A2** Bagagedrageraccu
- A3** Accu-oplaadindicatie
- A4** Aan-/uittoets accu
- A8** Standaardaccu

Technische gegevens

Oplaadapparaat		Charger
Productnummer		0 275 007 907
Nominale spanning	V~	207 - 264
Frequentie	Hz	47 - 63
Oplaadspanning accu	V _{DC}	36
Laadstroom	A	4
Oplaadtijd		
- PowerPack 300	h	2,5
- PowerPack 400	h	3,5
Aantal accucellen		30 - 40
Bedrijfstemperatuur	°C	- 5 ... + 40
Bewaartemperatuur	°C	- 10 ... + 50
Gewicht volgens EPTA-Procedure 01/2003	kg	0,8
Beschermingsklasse		IP 40

De gegevens gelden voor nominale spanningen [U] 230 V. Bij afwijken-
de spanningen en bij per land verschillende uitvoeringen kunnen deze
gegevens afwijken.

Gebruik

Ingebruikneming

Oplaadapparaat op het stroomnet aansluiten (zie afbeelding E)

► **Let op de netspanning!** De spanning van de stroombron moet overeenkomen met de gegevens op het typeplaatje van het oplaadapparaat. Met 230 V aangeduide oplaadapparaten kunnen ook met 220 V worden gebruikt.

Steek de apparaatstekker **C3** van het netsnoer in de apparaataansluiting **C2** op het oplaadapparaat.

Sluit het netsnoer (verschilt per land) op het stroomnet aan.

Laden van de afgenomen accu (zie afbeelding F)

Schakel de accu uit en verwijder deze uit de houder op de eBike. Lees daarvoor de gebruiksaanwijzing van de accu en neem de voorschriften in acht.

► **Plaats de accu alleen op een schone ondergrond.** Voorkom in het bijzonder het vuil worden van de oplaadaansluiting en de contacten, bijv. door zand of aarde.

Steek de oplaadstekker **C5** van het oplaadapparaat in de aansluiting **C6** van de accu.

Laden van de accu aan de fiets (zie afbeelding G)

Schakel de accu uit. Reinig de afdekking van de laadbus **C7**. Vermijd vooral het vervuilen van de laadbus en van de contacten, bijv. door zand of aarde. Til de afdekking van de laadbus **C7** op en steek de laadstekker **C5** in de laadbus **C6**.

► **Laad de accu alleen rekening houdende met alle veiligheidsvoorschriften.** Als dit niet mogelijk is, neem dan de accu uit de houder en laad deze op een geschiktere plaats. Lees hiervoor de gebruiksaanwijzing van de accu en neem deze in acht.

Opladen

Het laden begint zodra het oplaadapparaat met de accu of de laadbus aan de fiets en het stroomnet verbonden is.

Opmerking: Het opladen is alleen mogelijk als de temperatuur van de accu binnen het toegestane oplaadtemperatuurbereik ligt.

Opmerking: Tijdens het laden wordt de Drive Unit gedeactiveerd.

Het laden van de accu is met en zonder boordcomputer mogelijk. Zonder boordcomputer kan het laden alleen aan de acculaadtoestandsindicatie gecontroleerd worden.

Bij aangesloten boordcomputer wordt de achtergrondverlichting van het display bij lage lichtsterkte ingeschakeld en op het display verschijnt „**Fiets wordt opgelad./xx% charged**”.

De boordcomputer kan tijdens het laden afgenomen of ook pas bij het begin van de laadbewerking geplaatst worden.

De laadtoestand wordt met de acculaadtoestandsindicatie **A3** aan de accu en met de balken op de boordcomputer weergegeven.

Bij het laden van de hoofdacu aan de fiets kan ook de accu van de boordcomputer geladen worden.

Tijdens het opladen branden de leds van de oplaadindicatie **A3** op de accu. Elke continu brandende led komt overeen met ca. 20 % van de capaciteit van de lading. De knipperende led geeft het opladen van de volgende 20 % aan.

► **Wees voorzichtig als u het oplaadapparaat tijdens het opladen aanraakt. Draag werkschoenen.** Het oplaadapparaat kan in het bijzonder bij hoge omgevingstemperaturen zeer heet worden.

Is de accu volledig geladen, dan gaan de LED's onmiddellijk uit en de boordcomputer wordt uitgeschakeld. De laadbewerking wordt beëindigd. Door het indrukken van de aan-/uittoets **A4** kan de laadtoestand gedurende 3 seconden weergegeven worden.



Koppel het oplaadapparaat los van het stroomnet en de accu van het oplaadapparaat.

Als de accu van het oplaadapparaat wordt losgekoppeld, wordt de accu automatisch uitgeschakeld.

Opmerking: Als u aan de fiets geladen hebt, sluit dan na de laadbewerking de laadbus **C6** zorgvuldig met de afdekking **C7** zodat er geen vuil of water kan indringen.

Als het oplaadapparaat na het laden niet van de accu gescheiden wordt, dan schakelt het laadapparaat na een paar uur opnieuw in, controleert het de laadtoestand van de accu en begint eveneens opnieuw met de laadbewerking.

Oorzaken en oplossingen van fouten

Oorzaak	Oplossing
 <p>Accu defect</p>	<p>Twee leds op de accu knipperen.</p> <p>Contact opnemen met erkende rijwielhandel</p>
 <p>Accu te warm of te koud</p>	<p>Drie leds op de accu knipperen</p> <p>Accu van het oplaadapparaat scheiden tot het laadtemperatuurbereik bereikt is.</p> <p>Sluit de accu pas weer aan op het oplaadapparaat als deze de toegestane oplaadtemperatuur heeft bereikt.</p>
<p>Geen opladen mogelijk (geen indicatie op accu)</p>	
Stekker niet goed ingestoken	Alle insteekverbindingen controleren
Contacten van accu vuil	Contacten van accu voorzichtig reinigen
Stopcontact, kabel of oplaadapparaat defect	Netspanning controleren, oplaadapparaat door rijwielhandel laten controleren
Accu defect	Contact opnemen met erkende rijwielhandel

Onderhoud en service

Onderhoud en reiniging

Mocht het oplaadapparaat niet meer werken, neem dan contact op met een erkende rijwielhandel.

Klantenservice en gebruiksaanwijzingen

Neem bij alle vragen over het oplaadapparaat contact op met een erkende rijwielhandel.

Contactgegevens van de erkende rijwielhandel vindt u op de internetpagina www.bosch-ebike.com

Afvalverwijdering

Oplaadapparaten, toebehoren en verpakkingen moeten op een voor het milieu verantwoorde wijze worden hergebruikt. Gooi oplaadapparaten niet bij het huisvuil!

Alleen voor landen van de EU:



Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU over elektrische en elektronische oude apparaten en de omzetting van de richtlijn in nationaal recht moeten niet meer bruikbare oplaadapparaten apart worden ingezameld en op een voor het milieu verantwoorde wijze worden hergebruikt.

Wijzigingen voorbehouden.

EG-CONFORMITEITSVERKLARING 2015 CE

De fabrikant: Koninklijke Gazelle N.V.
Wilhelminaweg 8
951BP Dieren, Nederland
+31(0)900-7070707

Verklaart bij deze dat de volgende producten:

Productomschrijving: Innergy
Typeomschrijving: Orange C HF, Balance HF, Orange C HF, Miss Grace HF, Ultimate C11 HF, Ultimate T11 HF

Productomschrijving: Impulse
Typeomschrijving: Orange C7 HM, Orange C8 HM, Orange C HM, Grenoble C7 HM, Arroyo C7 HM, Arroyo C7+ HM, Arroyo C8+ HM, Arroyo C7 HM LTD, Deauville C8 HM, Arroyo C8+ HM ZEG LTD, Impulse EM C7, Impulse EM Speed, Impulse EM, No. 1

Productomschrijving: Bosch
Typeomschrijving: Chamonix T10 HM, Orange C7+ HM, Orange CX HM, Orange C330 HM, Orange C360 HM, Orange EM, Ultimate C8 HM, Ultimate T21 HM, Ultimate T9 HM, Arroyo C8 HM, Arroyo C8 HM (USA), Arroyo EM, CityZen C8 HM, CityZen C8 HM (USA), Cityzen Speed, Ultimate T11 HM, Ultimate C11 HM, Torrente T10 HM, Torrente EM, Fuente EM, Arroyo C7+ HM, Arroyo C7 HM LTD

Productomschrijving: Panasonic
Typeomschrijving: Balance C7 HF, Chamonix C7 HF, Heavy Duty NL C7 HF, Miss Grace C7 HF, Orange C7 HF, Orange C7+ HF, Orange C8 HF, Orange C330 HF, Orange C360 HF, Grenoble C7+ HF, Arroyo C7+ HF, Arroyo C7 HF, Cadiz C8 HF

Bouwjaar: 2013/2014/2015
voldoen aan alle betreffende bepalingen van de CE Verklaring (2006/42/EG).

De machine voldoet bovendien aan alle bepalingen van richtlijn Elektromagnetische verdraagzaamheid (2004/108/EG).

De volgende geharmoniseerde normen zijn van toepassing:

CEN EN 15194 5-2008 Fietsen – Elektrisch ondersteunde fietsen – EPAC-fietsen;
CEN EN 14764 10-2010 Stads- en tourfietsen – Veiligheidseisen en beproevingsmethoden

Maarten Pelgrim
Innovatie Manager



Koninklijke Gazelle N.V.
Wilhelminaweg 8
6951BP Dieren, Nederland
02-06-2015

KONINKLIJKE GAZELLE N.V.

Wilhelminaweg 8
6951 BP Dieren

Gazelle Experience Center

Nijkerkerstraat 17
3821 CD Amersfoort

Postadres

Postbus 1
6950 AA Dieren
Nederland
www.gazelle.nl

KONINKLIJKE
Gazelle

